

RC-300 LOOP STATION

Manual de usuario



* **Este equipo contiene datos de demostración (memorias de frase 90–99).**

Si los elimina, no podrá recuperarlos. Haga una copia de seguridad como se indica en “Cómo hacer copias de seguridad en el ordenador” (p. 37).

* **Con la configuración de fábrica, la RC-300 se apagará automáticamente si transcurren 10 horas sin usar el aparato ni accionar sus controles.** Si desea que el equipo no se apague automáticamente, desactive (OFF) el ajuste “Auto Off” como se indica en “Ajustes de apagado automático” (p. 33).

Los ajustes que estuviese editando se perderán cuando se apague el equipo. Si desea conservarlos, guárdelos antes de apagar el equipo.

Características principales

¡Bienvenido a la Loop Station!

La RC-300 es un grabador de tipo pedatera que le permite grabar frases de audio desde cualquier fuente, como una guitarra o micrófono, y reproducir dichas frases accionando el pedal. Puede realizar una amplia variedad de interpretaciones superponiendo sonidos mientras graba y reproduce en tiempo real.

- El equipo permite guardar aproximadamente hasta tres horas de sonido estéreo (*en total para todas las memorias de frase) y un máximo de 99 memorias de frase.
- La grabación en tres pistas ofrece un sinfín de posibilidades interpretativas.
- Puede usar una entrada de audio en estéreo.
- Además de la entrada de guitarra (INST), dispone de jacks de entrada MIC y AUX IN. Puede conectar un micrófono y grabar en bucle su voz, o grabar sonido de un reproductor de audio digital.
- Conectar la RC-300 a su ordenador mediante un cable USB es muy fácil. Si lo hace, disfrutará de una conexión de audio digital y podrá importar/exportar frases de bucles (archivos WAV) (p. 36).
- Puede aplicar un efecto sincronizado con el tempo de las pistas mientras lo reproduce. Puede usar el pedal EXP (expresión) para controlar efectos (p. 28).
- Es posible sincronizar dos unidades RC-300 conectadas mediante un cable MIDI (p. 39).

Contenido

Características principales	1
Descripción del panel	4
Panel superior	4
Conexiones del panel trasero	6
Cómo encender el equipo	7
Descripción de la RC-300	8
Procedimiento básico de edición	9
Uso básico	10
Selección de una memoria de frase	10
Grabación	10
Sobregrabación (overdubbing)	11
Stop	11
Reproducción de loops	11
Cancelación de una grabación/sobregrabación (Undo/Redo/ Track Clear)	12
Ejemplo de grabación real en bucle	12
Grabación de una única pista	13
Grabación en múltiples pistas	13
Cómo guardar una memoria de frase	14
Cómo guardar una memoria de frase (Write)	14
Cómo copiar una pista desde otra memoria de frase (Track Copy)	14
Intercambio de memorias de frase	15
Cómo eliminar una memoria de frase (Initialize)	15
Ajustes de cada pista	16
Ajustes de reproducción	16
Reproducción en bucle (Play Mode)	16
Alineación del inicio de la reproducción en bucle (Loop Sync)	16
Sincronización del tempo (Tempo Sync)	16
Especificación del número de compases en una pista (Measure)	16
Reproducción de una sola pista (Single Track Play)	16
Ajustes de cada pista	17
Especificación del modo de reproducción de la pista (Play Mode)	17
Reproducción inversa de una pista (Reverse)	17
Especificación del número de compases en una pista (Measure)	17
Especificación del modo de parada de la pista (Stop Mode)	17
Ajuste de nivel de reproducción de las pistas (Play Level) ..	18
Ajuste del nivel de grabación de las pistas (Recording Level)	18
Ajuste de la posición del sonido de la pista (Pan)	18
Alineación de inicio de reproducción en bucle (Loop Sync)	18
Sincronización del tempo (Tempo Sync)	18
Asignación de jacks de salida a una pista (Output Select) ..	19
Ajustes de memorias de frase	20
Asignación de nombres a memorias de frase (Memory Names)	20
Ajuste del volumen de la memoria de frase (Memory Level)	20
Definición de jacks de salida para los sonidos entrantes (Input Output Select)	20
Sincronización del tempo de dos unidades RC-300 (MIDI Sync)	21
Definición del método de sobregrabación (Overdubbing Mode)	21
Cómo alternar entre estéreo y mono (Recording Mode) ..	21
Especificación del tempo de una memoria de frase	21
Ajuste del tiempo para fundidos de salida (Fade-Out Time)	21
Inicio de grabación sincronizado con entrada de sonidos (Auto Recording)	22
Reproducción de una sola pista (Single Track Play)	22
Especificación del modo de cambio de pista (Track Change Mode)	22
Ajuste de la profundidad de la reverb (Reverb Level)	22
Asignación de la función de pedales y controladores externos (Assign)	23
Activación de las asignaciones 1–8 (Assign Switch)	23
Especificación del destino de la asignación (Assign Target)	23
Especificación del rango de destino (Target Range)	23
Especificación del controlador (Assign Source)	23
Especificación del tipo de operación (Source Mode)	24
Conexión de pedales externos	24
Acerca del ritmo	25
Ejecución de un ritmo	25
Ajustes de ritmo	25
Selección del sonido del ritmo (Rhythm Pattern)	25
Selección del tipo de compás (Time Signature) para el sonido del ritmo (Beat)	25
Uso de una entrada para grabar (Recording Count-In)	26
Uso de una entrada para reproducción (Playback Count-In)	26
Parada del ritmo cuando termina la primera grabación	

Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las secciones denominadas "USO SEGURO DEL APARATO" (p. 44) y "NOTAS IMPORTANTES" (p. 45). Estas secciones contienen información importante para el buen funcionamiento del aparato.

Además, para tener la certeza de conocer todas sus prestaciones, le recomendamos que lea el manual del usuario en su totalidad. Conserve el manual y téngalo a mano como referencia.

(Rhythm Stop).....	26	Instalación del driver USB.....	36
Ajuste del volumen del ritmo (Rhythm Level).....	26	Definición del modo USB (USB Mode).....	36
Definición de jacks de salida para el ritmo (Rhythm Output Select).....	26	Conexión de la RC-300 con un ordenador.....	36
Ajustes de la función USB.....	36	Uso de USB para intercambiar archivos con el ordenador (USB Mass Storage).....	36
Uso de la función LOOP FX.....	28	Conexión de un equipo MIDI externo u otra unidad RC-300.....	38
Activación o desactivación de la función LOOP FX.....	28	Acerca de los conectores MIDI.....	38
Ajustes de LOOP FX.....	28	Ajustes MIDI.....	38
Especificación del destino de LOOP FX (LOOP FX Target).....	28	Control de un equipo MIDI externo desde la RC-300.....	38
Selección de categoría y tipo de LOOP FX (LOOP FX Category, LOOP FX Type).....	29	Control de la RC-300 desde un equipo MIDI externo.....	39
Ajustes del sistema de la RC-300.....	32	Conexión de dos unidades RC-300.....	39
Ajuste del brillo de la pantalla (LCD Contrast).....	32	Restauración de los ajustes de fábrica (Factory Reset).....	40
Especificación del funcionamiento del pedal [LOOP FX].....	32	Ajuste del pedal de expresión.....	40
Limitación de las memorias de frase que se pueden activar (Phrase Memory Extent).....	32	Solución de problemas.....	41
Definición de funciones de diales/deslizadores (Knob Mode).....	32	Lista de mensajes de error.....	42
Ajuste de la sensibilidad de Auto Recording (Trigger Level).....	33	Especificaciones.....	43
Cómo cambiar el orden de los modos Grabación → Sobregrabación → Reproducción (REC Pedal Action).....	33	USO SEGURO DEL APARATO.....	44
Uso de los mismos jacks de salida para todas las memorias de frase (Input/Track 1, 2, 3/Rhythm Output).....	33	NOTAS IMPORTANTES.....	45
Ajuste del nivel de salida de los jacks SUB OUTPUT (SUB OUTPUT Level).....	33	Índice.....	46
Ajustes de apagado automático.....	33		
Ajustes relacionados con MIDI.....	34		
MIDI Receive Channel.....	34		
MIDI Omni Mode.....	34		
MIDI Transmit Channel.....	34		
Sincronización del tempo de dos unidades RC-300 (MIDI Sync).....	34		
MIDI Program Change Out.....	34		
Ajustes relacionados con la conexión USB.....	35		
Ajuste del volumen de entrada de audio USB (USB In Level).....	35		
Ajuste del volumen de salida de audio USB (USB Out Level).....	35		
Definición de jacks de salida para el audio USB (USB Output Select).....	35		
Definición del modo USB (USB Mode).....	35		
Conexión con un ordenador por USB.....	36		

Descripción

Uso básico

Guardar

Pista

Memoria de frase

Ritmo

LOOP FX

Ajustes del sistema

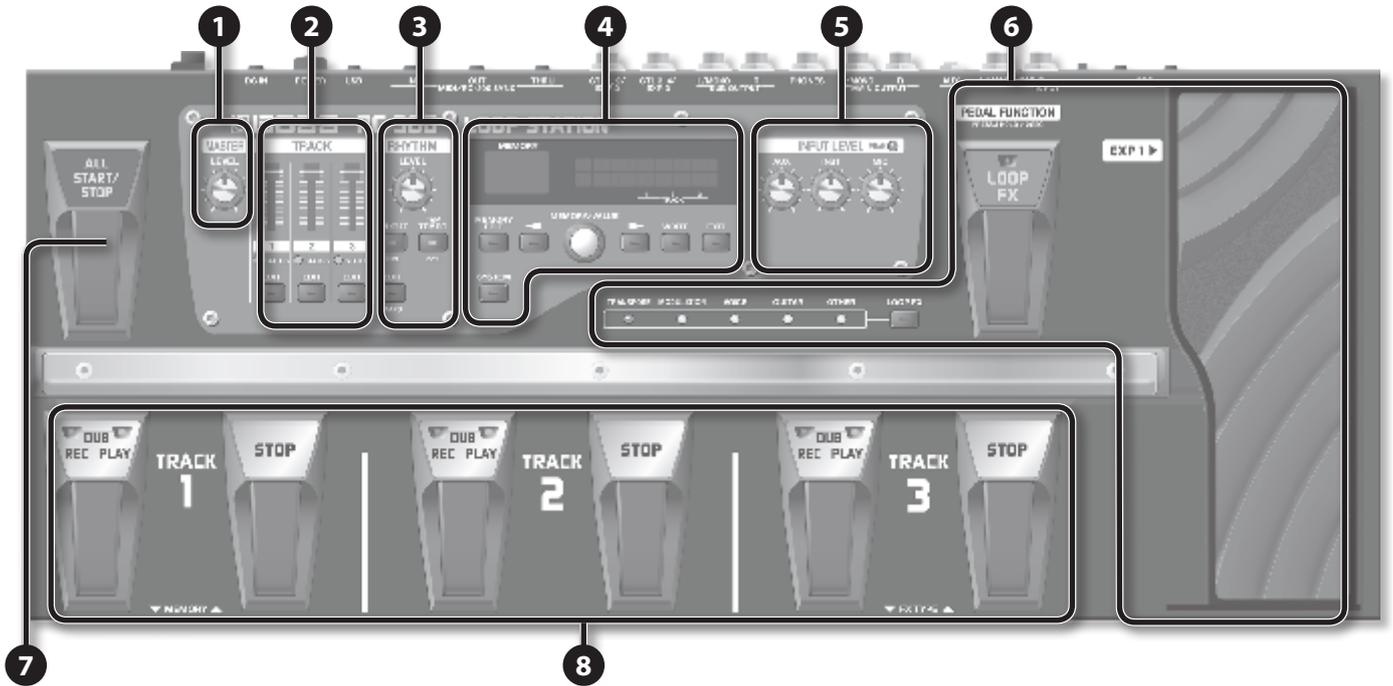
USB

MIDI

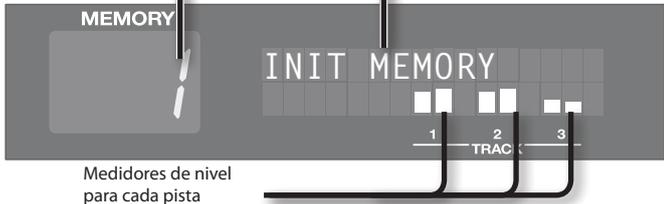
Apéndice

Descripción del panel

Panel superior



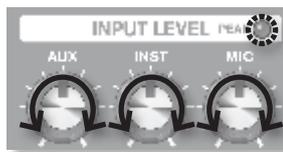
Nombre	Explicación	Página	
1	MASTER		
	Dial MASTER [LEVEL]		Ajusta el volumen de la RC-300 en su conjunto (jacks MAIN OUTPUT). * El dial MASTER [LEVEL] no afecta a los jacks SUB OUTPUT ni de audio USB.
2	TRACK	p. 18	
	Deslizadores TRACK [1]-[3]		Ajustan el volumen de las pistas.
	Indicadores STATUS		Se iluminan cuando una pista contiene datos.
	Botones TRACK [EDIT]	p. 17	
3	RHYTHM	p. 25	
	Dial RHYTHM [LEVEL]		Establece el nivel de volumen del ritmo.
	Botón RHYTHM [ON/OFF]		Este botón activa o desactiva el sonido del ritmo.
	Botón [TAP TEMPO]		Pulse este botón siguiendo el ritmo deseado para fijar el tempo del ritmo (tempo de memoria de frase: p. 21).
	Botón RHYTHM [EDIT]	Pulse este botón para definir ajustes de ritmo.	

Nombre	Explicación	Página	
MEMORY			
4	Pantalla	<p>Indica el número de memoria de frase activa y otros datos. La siguiente información se muestra en la pantalla Play, que es la pantalla principal de la RC-300.</p> <p>Número de memoria de frase Nombre de memoria de frase</p>  <p>Medidores de nivel para cada pista</p>	p. 10
	Botón [MEMORY EDIT]	Pulse este botón para definir ajustes de memoria de frases.	p. 20
	Botón [SYSTEM]	Pulse este botón para modificar ajustes del sistema.	p. 32
	Botones [◀] / [▶]	Use estos botones para seleccionar el parámetro mostrado en la pantalla.	p. 9
	Dial [MEMORY/VALUE]	En la pantalla Play, use este dial para seleccionar una memoria de frase. En las pantallas de edición, use este dial para editar el valor correspondiente.	p. 10 p. 9
	Botón [WRITE]	Púselo para guardar la frase de memoria.	p. 14
	Botón [EXIT]	Púselo para salir de una pantalla de edición y volver a la pantalla Play. También puede pulsarlo para cancelar una operación.	p. 9
INPUT LEVEL			
5	Dial [AUX] Dial [INST] Dial [MIC]	Ajusta el nivel de entrada de los jacks INPUT (AUX, INST, MIC).	p. 6
	Indicador PEAK	Ajuste cada dial [INPUT LEVEL] de modo que el indicador PEAK solo se ilumine ocasionalmente, cuando el nivel de la entrada llegue al máximo.	
LOOP FX			
6	Botón [LOOP FX]	Use este botón para editar los ajustes de LOOP FX.	
	Indicadores LOOP FX	Se iluminará el indicador correspondiente al LOOP FX seleccionado.	
	Pedal [LOOP FX]	<p>Activa o desactiva la función LOOP FX.</p> <p>MEMO</p> <p>Si mantiene presionado el pedal [LOOP FX] durante dos segundos o más, podrá usar el pedal TRACK 1 para seleccionar una memoria de frase, y el pedal TRACK 3 para seleccionar un tipo de LOOP FX. Si desea más detalles, consulte "Uso de pedales para seleccionar memorias de frase o LOOP FX (modo Pedal Function)" (p. 10). La activación y desactivación de [LOOP FX] no es la única función que se puede asignar al pedal [LOOP FX] (p. 23).</p>	p. 28
	Pedal [EXP 1] (pedal de expresión 1)	Controla la función LOOP FX de acuerdo con la profundidad con la que se pise el pedal. Puede asignar la operación del pedal [EXP 1] de forma independiente para cada memoria de frase. Si desea más detalles, consulte "Asignación de la función de pedales y controladores externos (Assign)" (p. 23).	
ALL START/STOP			
7	Pedal [ALL START/STOP]	Reproduce/detiene todas las pistas simultáneamente.	p. 11
Pedales TRACK 1-3			
8	Indicadores REC (rojos)	Se iluminan durante la grabación.	
	Indicadores PLAY (verdes)	Se iluminan durante la reproducción. Durante la sobregrabación, se iluminan ambos indicadores: REC (rojos) y PLAY (verdes).	p. 10
	Pedales [REC/DUB/PLAY]	<p>Alterna entre los modos de grabación/sobregrabación/reproducción.</p> <p>Si la pista está vacía: grabación → sobregrabación → reproducción Si la pista contiene datos: reproducción → sobregrabación</p>	p. 10
	Undo/Redo	<p>Durante la grabación o sobregrabación, mantenga pulsado el pedal [REC/DUB/PLAY] durante dos o más segundos para deshacer (cancelar la grabación o la sobregrabación más reciente).</p> <p>Para rehacer, vuelva a presionar el pedal durante dos segundos o más (se restaurará el sonido previamente eliminado).</p>	p. 12
	Pedales [STOP]	<p>Stop</p> <p>Detiene la pista que se está grabando/sobregrabando/reproduciendo.</p> <p>Tap Tempo</p> <p>Presione el pedal [STOP] repetidamente para fijar el tempo de la memoria de frase en función del ritmo usado al presionar los pedales.</p> <p>Track Clear</p> <p>Para borrar la pista, mantenga presionado el pedal [STOP] durante al menos dos segundos.</p>	p. 11 p. 21 p. 12

Conexiones del panel trasero

Ajuste del nivel de entrada

Ajuste cada dial [INPUT LEVEL] de modo que el indicador PEAK solo se ilumine ocasionalmente, cuando el nivel de la entrada llegue al máximo.



Jack INPUT MIC

Conecte aquí el micrófono.

Posición del interruptor [PHANTOM]

Si usa un micrófono de condensador, elija el ajuste "ON". Si usa un micrófono dinámico, seleccione el ajuste "OFF".

* Por norma general, estará definido como OFF.



Jacks INPUT INST

Conecte aquí su guitarra, bajo o unidad de efectos.

Use los jacks INPUT L e INPUT R al conectar una unidad de efectos con salida estéreo. Use solo el jack INPUT L si usa una fuente monoaural.



Jack INPUT AUX

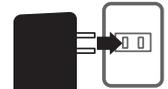
Use un cable minijack estéreo para conectar su reproductor de audio aquí.



Jack DC IN

Conecte aquí el adaptador de CA incluido.

* Utilice exclusivamente el adaptador de CA incluido. El uso de otros adaptadores puede provocar sobrecalentamiento y averías.



Jack PHONES

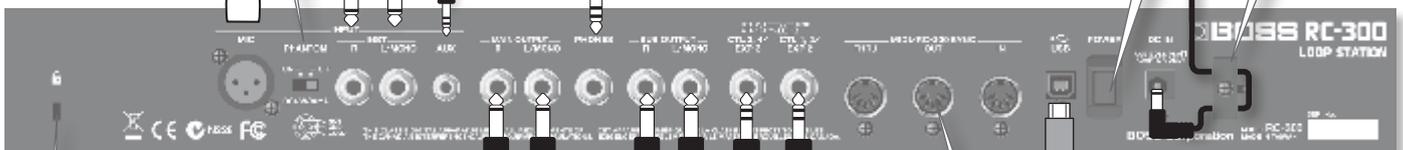
Permite conectar auriculares (no incluidos).



Para evitar la interrupción súbita de la alimentación del equipo (si se tira del cable accidentalmente), y evitar daños en el jack DC IN, ancle el cable de corriente mediante el gancho facilitado, como se muestra en la ilustración.

Interruptor [POWER]

Enciende o apaga el equipo (p. 7).



Ranura de seguridad (🔒)

<http://www.kensington.com/>

Jacks MAIN OUTPUT

Conecte estos jacks a su amplificador o a unos altavoces.

Si su sistema es monoaural, use solo el jack OUTPUT L. El sonido recibido en estéreo también se emitirá en monoaural.

Jacks SUB OUTPUT

Conecte estos jacks a su mezclador o a otro equipo. El sonido de una pista determinada, la entrada de audio o el sonido de un ordenador conectado por USB se pueden emitir desde los jacks SUB OUTPUT de forma independiente de los jacks MAIN OUTPUT (p. 33).

Jack CTL 1, 2/EXP 2 Jack CTL 3, 4/EXP 3

Puede conectar aquí pedales EXP (por ejemplo, el EV-5; no incluido) o conmutadores de pedal (FS-5U o FS-6; no incluidos) y usarlos para controlar diversos parámetros (p. 24).

Conectores MIDI

Sirven para conectar equipos MIDI (p. 38).

También puede conectar otro RC-300 para usar la reproducción sincronizada.

Conector USB

Puede usar un cable USB (no incluido) para conectar la RC-300 al ordenador y leer/escribir pistas de la RC-300 (archivos WAV). Puede reproducir sonidos del ordenador a través de la

RC-300 usando audio por USB (p. 36).

Acerca de la tapa del conector USB

Si quiere conectar un cable USB, retire la tapa que cubre el conector USB. Mantenga la tapa en su posición cuando no use el conector USB.

Cómo encender el equipo

Una vez establecidas las conexiones, encienda los aparatos en el orden indicado. Si no respeta la secuencia correcta, puede dañar los altavoces u otros aparatos.

Al encender	Encienda el amplificador en último lugar .
Al apagar	Apague el amplificador en primer lugar .

1. Active el interruptor [POWER].



- * Este aparato está equipado con un circuito de protección. Una vez encendido, se precisa un breve intervalo de varios segundos antes de que funcione con normalidad. Además, durante unos segundos, la alimentación phantom no se activa para el conector INPUT MIC.
- * Antes de encender o apagar el equipo, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, es posible que escuche algún sonido al encender o apagar el equipo. Esto es normal y no indica ninguna avería.

Precaución al apagar el equipo

Nunca apague la RC-300 si el equipo esté en los siguientes estados. De lo contrario, es posible que pierda todos los datos guardados.

- Durante una grabación/sobregrabación/reproducción
- Al deshacer/rehacer
- Al cambiar de memoria de frase
- Cuando se muestra uno de estos mensajes:

"Now working..", "Now writing..", "Now copying..", "Exchanging..", "Initializing..."

Precaución al conectar

- * Con el fin de evitar desperfectos en los altavoces y en otros equipos, baje siempre el volumen y apague todos los equipos antes de realizar conexiones.
- * Antes de conectar o desconectar cables, asegúrese de que los controles de volumen del equipo estén bajados al mínimo.
- * El volumen del equipo conectado a los jacks de entrada (AUX/INST/MIC) puede resultar muy bajo si emplea cables de conexión con resistencia. En tal caso, emplee cables de conexión sin resistencia.

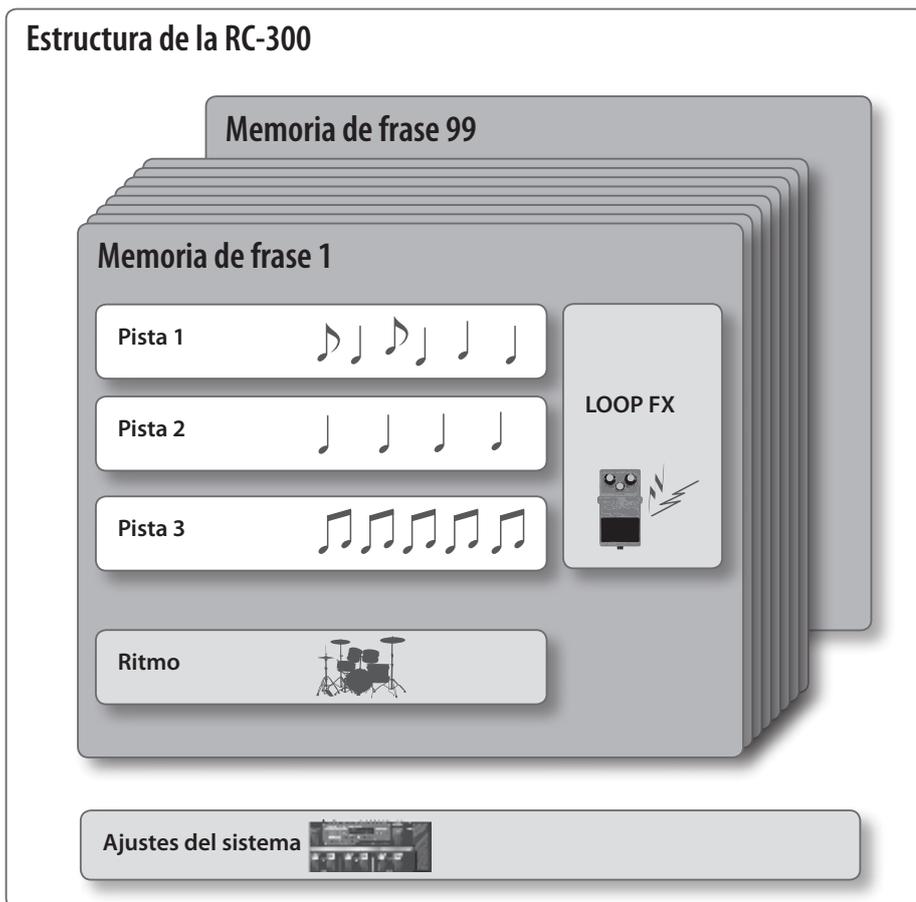
Precauciones al usar un micrófono

- * La posición relativa de los micrófonos respecto a los altavoces puede provocar acoplamiento. Para solucionarlo:
 - Modifique la orientación de los micrófonos.
 - Aleje los micrófonos de los altavoces.
 - Baje el volumen.
- * Si el micrófono está cerca del amplificador, puede recoger el sonido del amplificador. Si graba o sobregaba en esa situación, también se grabará el sonido reproducido por el amplificador y captado por el micrófono. Separe el amplificador y el micrófono para evitarlo.
- * Desactive la alimentación phantom siempre que vaya a conectar un dispositivo que no sea un micrófono de condensador con alimentación phantom. Si por error proporciona alimentación phantom a micrófonos dinámicos, reproductores de audio u otros dispositivos que no requieren este tipo de alimentación, se pueden producir daños. Asegúrese de consultar las especificaciones de cualquier micrófono que se disponga a usar. Para ello, recurra al manual del micrófono en cuestión. (La alimentación phantom de este instrumento: 48 V CC, 10 mA máx.)
- * Este instrumento está equipado con jacks balanceados (XLR). A continuación se muestran los diagramas del cableado de estos jacks. Antes de realizar las conexiones, compruebe los diagramas de cableado de los equipos que se disponga a conectar.



Descripción de la RC-300

Estructura de la RC-300



¿Qué son las pistas (p. 16) y las memorias de frase (p. 20)?

La RC-300 ofrece tres "pistas" para grabar y reproducir el sonido de un instrumento o micrófono.



Estas tres pistas combinadas forman una "memoria de frase". El equipo permite almacenar hasta 99 memorias de frase.



¿Qué es un ritmo? (p. 25)

Además de las tres pistas, la RC-300 también puede ejecutar un "ritmo". Puede grabar mientras escucha un ritmo que lleva el tempo que usted indique.



¿Qué es la función LOOP FX? (p. 28)

Puede aplicar un efecto al sonido de cada pista. Este efecto se denomina "LOOP FX".



¿Qué son los ajustes del sistema? (p. 32)

Se denominan "ajustes del sistema" aquellos ajustes que se aplican a la RC-300 en su conjunto, como el contraste de la pantalla y la función de apagado automático.



Cómo guardar sus datos (p. 14)

Si selecciona una memoria de frase distinta o apaga el equipo después de grabar o modificar los ajustes, perderá el contenido grabado o los ajustes modificados. Si quiere conservar una memoria de frase, debe guardarla como se indica en "Cómo guardar una memoria de frase (Write)" (p. 14).

Por otra parte, los ajustes del sistema se almacenan directamente en cuanto los edita.

Procedimiento básico de edición

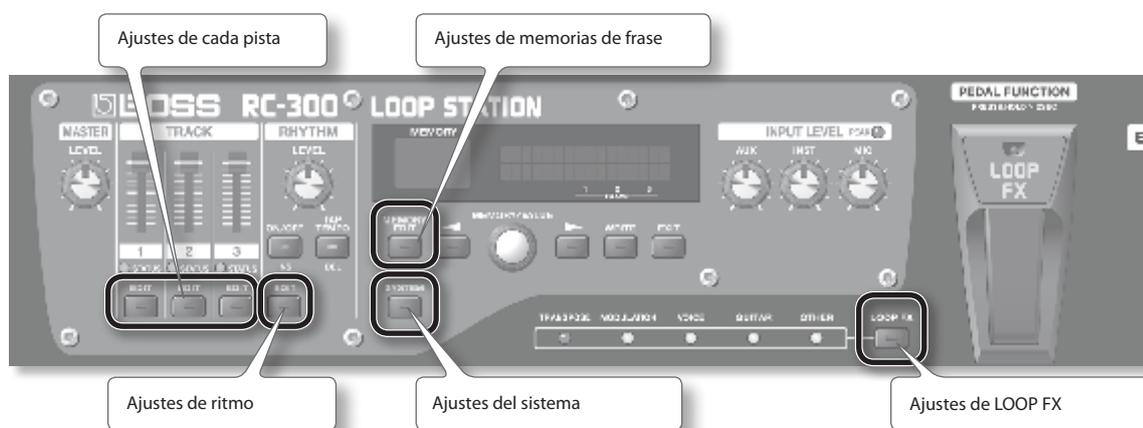
Para editar los ajustes de la RC-300 se sigue un procedimiento sencillo y coherente. Antes de continuar, dedique un momento a familiarizarse con el procedimiento básico de edición.

Referencia

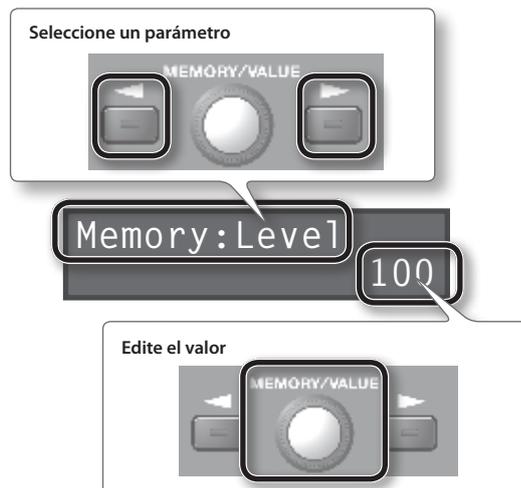
Si desea detalles sobre cada elemento, consulte las páginas reseñadas.

Elemento	Página
Ajustes de cada pista	p. 16
Ajustes de memorias de frase	p. 20
Ajustes de ritmo	p. 25
Ajustes de LOOP FX	p. 28
Ajustes del sistema	p. 32

1. Pulse el botón para el tipo de elemento que quiere editar.



2. Use los botones [◀] [▶] para seleccionar el parámetro oportuno. A continuación, use el dial [MEMORY/VALUE] para modificar el valor de ese parámetro.



3. Para volver a la pantalla de reproducción, pulse el botón [EXIT].



Uso básico

Para grabar, sobregrabar o reproducir, presione el pedal [REC/DUB/PLAY] como se indica en el diagrama.

Selección de una memoria de frase

Use el dial [MEMORY/VALUE] para seleccionar una memoria de frase (1–99).

Número de memoria de frase Nombre de memoria de frase

Si todas las pistas están vacías, aquí se indica "EMPTY".

Los indicadores STATUS muestran si las pistas contienen datos.

Indicador	Explicación
Apagado	Pista vacía Presione el pedal [REC/DUB/PLAY] para iniciar la grabación.
Iluminado	Contiene datos Presione el pedal [REC/DUB/PLAY] para iniciar la reproducción.

Grabación

Grabe su interpretación a la guitarra o al bajo, o bien el sonido de un reproductor de audio conectado al jack AUX IN.

Presione el pedal [REC/DUB/PLAY] para activar el modo de sobregrabación.

- La función **Auto Recording** (p. 22) le permite empezar a grabar en cuanto inicie su interpretación.
- También puede grabar al compás de un **ritmo** (p. 25).
- Por norma general, presionar el pedal [REC/DUB/PLAY] cambiará el modo de la RC-300 en este orden:
grabación → **sobregrabación** → **reproducción**.
Sin embargo, si lo desea, puede cambiar este orden por el siguiente:
grabación → **reproducción** → **sobregrabación** (p. 33).

- Con la configuración de fábrica, las memorias de frase 90–99 contienen datos de demostración

"Grabación" y "sobregrabación"

En este manual, el acto de grabar por primera vez sobre una pista vacía se denomina "**grabación**". El acto de grabar encima de una grabación ya existente se denomina "**sobregrabación**".

Uso de pedales para seleccionar memorias de frase o LOOP FX (modo Pedal Function)

Mantenga presionado el pedal [LOOP FX] durante dos segundos o más para activar el modo Pedal Function de la RC-300, que le permite usar los pedales TRACK 1 para seleccionar memorias de frase, y los pedales TRACK 3 para seleccionar la función LOOP FX.

1. Presione 2 segundos o más **LOOP FX**. Parpadea.
2. Seleccione una memoria de frase **TRACK 1**.
3. Presione otra vez para volver al modo normal **TRACK 3**.

En modo Pedal Function, también puede usar los pedales TRACK 3 para seleccionar el tipo de LOOP FX (p. 29).

* Se cancelará el número de memoria de frase seleccionado por los pedales TRACK 1.

* **Si activa otra memoria de frase, perderá los datos no guardados.** Consulte cómo guardar una memoria de frase en la p. 14.

NOTA

- * El tiempo mínimo de grabación para una pista es de aproximadamente 1,5 segundos. Si presiona el pedal antes de que haya transcurrido el tiempo mínimo de grabación, esta continuará hasta alcanzar el mínimo.
- * El tiempo máximo de grabación es de aproximadamente 3 horas (en total para todas las memorias de frase). Cuando se supera el tiempo de grabación máximo, en la pantalla se muestra el mensaje "Memory Full!", que indica que la memoria interna está llena. En este caso la grabación/sobregrabación puede interrumpirse antes de lo deseado. En tal caso, elimine memorias de frase innecesarias (p. 15) y repita la operación.

Sobregrabación

Superponga sus interpretaciones mientras la pista se reproduce en bucle.

Presione el pedal [REC/DUB/PLAY] para activar el modo de reproducción.

- Puede **Deshacer** y **Rehacer** (p. 12).

Reproducción de loops

Reproduzca las pistas en bucle.

Presione el pedal [REC/DUB/PLAY] para activar el modo de sobregrabación.



Presione el pedal [STOP]

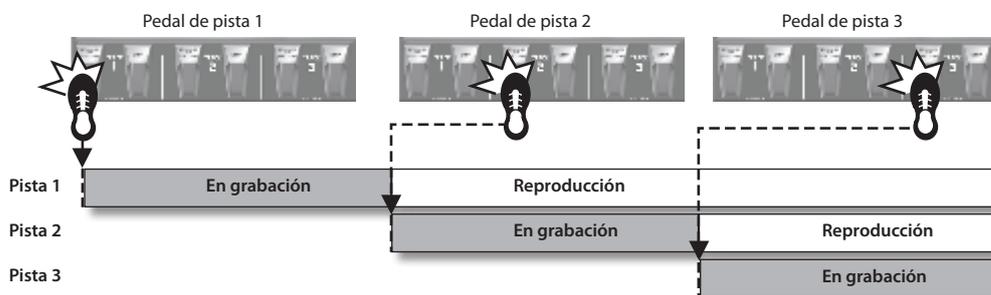
Stop

Independientemente de los tiempos, si presiona el pedal [STOP] se detiene la pista.

Pistas disponibles para grabar/sobregrabar

Solo se puede grabar/sobregrabar en una pista cada vez.

Por ejemplo, si todas las pistas de la memoria de frase están vacías y está grabando en la pista 1, al presionar el pedal de la pista 2 [REC/DUB/PLAY], pasará a reproducir la pista 1 y se grabará en la pista 2.



Inicio simultáneo de todas las pistas (All Start)

- Presione el pedal [ALL START/STOP] cuando quiera que todas las pistas empiecen a ejecutarse simultáneamente.
- Del mismo modo, presione el pedal [ALL START/STOP] cuando quiera que todas las pistas se detengan simultáneamente.
- Si todas las pistas están vacías, no pasará nada cuando presione el pedal [ALL START/STOP].



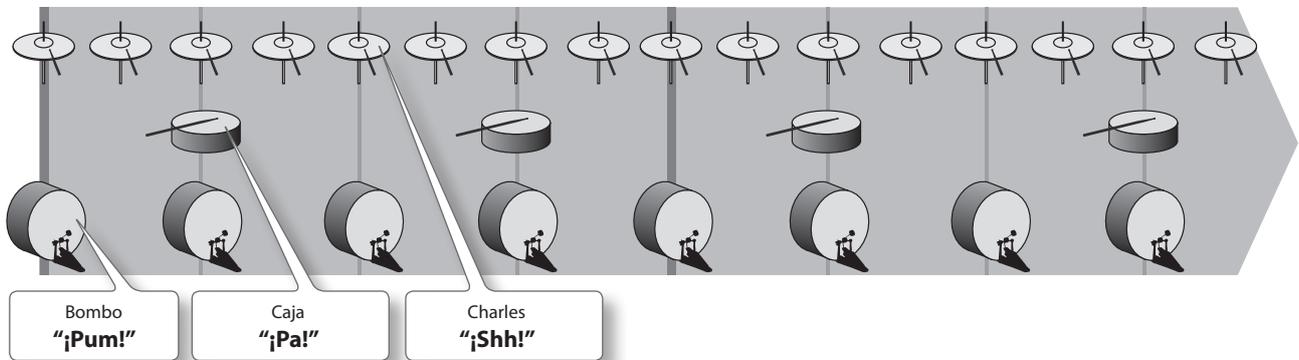
Cancelación de una grabación/sobregrabación (Undo/Redo/Track Clear)

Puede deshacer/rehacer manteniendo presionado el pedal [REC/DUB/PLAY] durante dos segundos o más. Puede borrar la pista manteniendo presionado el pedal [STOP] durante dos segundos o más.

Acción	Explicación
Undo	<p>Si mantiene presionado el pedal [REC/DUB/PLAY] dos o más segundos durante una grabación, sobregrabación o reproducción, cancelará la grabación o la sobregrabación más reciente de cada pista.</p> <p>En la esquina inferior izquierda de la pantalla se mostrará "U1", "U2" o "U3" para indicar el número de pista a la que se ha aplicado la acción Undo. Se puede hacer un Redo para la pista correspondiente a esta indicación.</p>  
Redo	<p>Si desea restaurar el sonido cancelado, mantenga presionado de nuevo el pedal [REC/DUB/PLAY] durante dos segundos o más mientras reproduce.</p> <p>* La acción Redo solo se puede aplicar a sobregrabaciones.</p> 
Track Clear	<p>Mantenga presionado el pedal [STOP] durante dos segundos o más para borrar la pista. (La operación Clear es temporal; la pista guardada en la memoria de frase no es eliminada).</p> <p>Si desea restaurar el contenido de una pista borrada, vuelva a seleccionar la memoria de frase. Sin embargo, si una pista no se ha guardado, no podrá restaurar su contenido.</p> 

Ejemplo de grabación real en bucle

Vamos a grabar en bucle una sencilla frase de 8 tiempos de percusión vocal (usando su voz para imitar el sonido de una batería) mediante un micrófono.



Preparativos

1. Conecte un micrófono y ajuste el nivel de entrada (p. 6).
2. Seleccione una memoria de frase vacía (en la esquina inferior izquierda de la pantalla se mostrará el mensaje "EMPTY") (p. 10).



Grabación con ritmo de fondo

Además de las tres pistas, la RC-300 también puede ejecutar un "ritmo". Grabar mientras escucha un ritmo con el tempo que haya elegido le permite seguir el ritmo con más precisión. Si desea más detalles, consulte "Acerca del ritmo" (p. 25).



Grabación de una única pista

Use este método para sobregrabar todos los sonidos de la pista 1.

1 Presione el pedal [REC/DUB/PLAY] de la pista 1 para iniciar la grabación.

2 Grábese con el micrófono: "¡Pum! ¡Pum! ¡Pum! ..."

3 Después de dos compases, presione el pedal [REC/DUB/PLAY] de la pista 1 para repetir el sonido en bucle en ese punto.

4 Sobregrábese con el micrófono: "¡Pa! ¡Pa! ¡Pa!"

5 Sobregrábese con el micrófono: "¡Shh! ¡Shh! ¡Shh!"

6 Presione el pedal [REC/DUB/PLAY] de la pista 1 para reproducir en bucle.

El sonido volverá a empezar automáticamente al final del segundo compás.

Grabación en múltiples pistas

Con este método, va a grabar el sonido del bombo en la pista 1, el sonido de la caja en la pista 2 y el sonido del charles en la pista 3. Grabar estos sonidos en tres pistas distintas le ofrece más opciones interpretativas. Por ejemplo, puede detener solo el charles (pista 3).

1 Presione el pedal [REC/DUB/PLAY] de la pista 1 para iniciar la grabación.

2 Grábese con el micrófono: "¡Pum! ¡Pum! ¡Pum! ..."

3 Después de 2 compases, presione el pedal [REC/DUB/PLAY] de la pista 2 para repetir el sonido en bucle en ese punto y cambiar la pista de grabación a la 2.

4 Grábese con el micrófono: "¡Pa! ¡Pa! ¡Pa!"

5 Presione el pedal [REC/DUB/PLAY] de la pista 3 para repetir el sonido en bucle en ese punto y cambiar la pista de grabación a la número 3.

6 Grábese con el micrófono: "¡Shh! ¡Shh! ¡Shh!"

7 Presione el pedal [REC/DUB/PLAY] de la pista 3 para repetir el sonido en bucle en ese punto.

Descripción

Uso básico

Guardar

Pista

Memoria de frase

Ritmo

LOOP FX

Ajustes del sistema

USB

MIDI

Apéndice

Cómo guardar una memoria de frase

Cómo guardar una memoria de frase (Write)

Si selecciona una memoria de frase distinta o apaga el equipo después de grabar o sobregabar, perderá el contenido grabado. Si quiere conservar los datos, debe guardarlos.

1. Con la reproducción detenida, pulse el botón [WRITE].



Se muestra la pantalla Write.

Número de memoria de frase de destino para guardar



Nombre de memoria de frase de destino para guardar

2. Gire el dial [MEMORY/VALUE] para seleccionar la memoria de frase de destino.

- Este procedimiento no es necesario si el número de memoria de frase seleccionado es válido.
- Los números de memorias de frase que ya contienen datos se muestran entre paréntesis y no se pueden sobrescribir.



- El tiempo máximo de grabación es de aproximadamente 3 horas en total para todas las memorias de frase (incluida la pista que no está guardada). Si la memoria de frase no se puede guardar porque no hay espacio suficiente, en la pantalla se muestra el mensaje "Memory Full!". En tal caso, elimine memorias de frase innecesarias (p. 15) y repita la grabación.

3. Pulse el botón [WRITE] para guardar la memoria de frase.

- Si decide no guardar, pulse el botón [EXIT].
- No puede sobrescribir (es decir, grabar encima) una memoria de frase que ya contiene datos. Si en la pantalla se indica "Not Empty!", seleccione una memoria de frase vacía para guardar los datos.
- Puede asignar un nombre a la memoria de frase. Si desea más detalles, consulte "Asignación de nombres a memorias de frase (Memory Names)" (p. 20).

Cómo copiar una pista desde otra memoria de frase (Track Copy)

A continuación puede tomar una pista determinada de esa memoria de frase y copiarla en la memoria actual.

Este método es útil cuando se necesita un patrón con el mismo acompañamiento, ya que le permite preparar pistas de forma sencilla sin tener que grabar desde cero.

1. Para evitar la pérdida de contenido del trabajo actual, pulse dos veces el botón [WRITE] a fin de guardar la memoria de frase.



Como tiene que confirmar el sonido de la pista de origen actual, debe seleccionar la memoria de frase de origen en Track Copy. Guarde la memoria de frase para no perder el contenido de la operación actual.

2. En la pantalla Play, seleccione la memoria de frase en la que está grabada la pista que quiere copiar.

3. Pulse el botón [WRITE].

4. Pulse los botones [◀]/[▶] hasta que se muestre "Copy Track" en la pantalla.



5. Use los botones [◀]/[▶] para mover el cursor y gire el dial [MEMORY/VALUE] para introducir la pista de origen, la memoria de frase de destino y la pista de destino.

Los números de pista que ya contienen datos se muestran entre paréntesis y no se pueden sobrescribir.



6. Pulse el botón [WRITE] para copiar la pista.

Si decide cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].

Una vez terminada la copia, se vuelve a la pantalla Play.

NOTA

- * Tenga en cuenta que el contenido de la memoria puede perderse sin remedio como resultado de una avería o del uso indebido. Le recomendamos que haga una copia de seguridad de sus datos como se indica en "Cómo hacer copias de seguridad en el ordenador" (p. 37).
- * Al realizar reparaciones, se toman las debidas precauciones para evitar la pérdida de datos. Sin embargo, en determinados casos, como cuando la memoria está dañada, es posible que no se pueda restaurar la información.
- * Lamentablemente, si se pierden los datos almacenados en la memoria interna del equipo, puede resultar imposible restaurarlos. Roland Corporation no asume ninguna responsabilidad con respecto a la pérdida de datos.

Intercambio de memorias de frase

Puede intercambiar memorias de frase entre sí para organizarlas.

1. Seleccione una memoria de frase de origen.
2. Pulse el botón [WRITE].



3. Pulse los botones [◀]/[▶] hasta que se muestre "Exchange" en la pantalla.

Número de memoria de frase de destino para intercambiar



Nombre de memoria de frase de destino para intercambiar

4. Gire el dial [MEMORY/VALUE] para seleccionar la memoria de frase de destino para el intercambio.
5. Pulse el botón [WRITE] para intercambiar las memorias de frase.

Si decide cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].

Cómo eliminar una memoria de frase (Initialize)

Esta operación elimina una memoria de frase e inicializa sus ajustes.

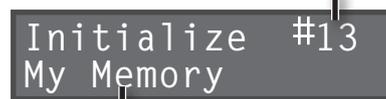
* **Este equipo contiene datos de demostración (memorias de frase 90-99). Si los elimina, no podrá recuperarlos. Haga una copia de seguridad como se indica en "Cómo hacer copias de seguridad en el ordenador" (p. 37).**

1. Seleccione la memoria de frase que desee eliminar.
2. Pulse el botón [WRITE].



3. Pulse los botones [◀]/[▶] hasta que se muestre "Initialize" en la pantalla.

Número de memoria de frase para eliminar



Nombre de memoria de frase para eliminar

4. Pulse el botón [WRITE] para eliminar la memoria de frase. Si decide cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].

Ajustes de cada pista

Ajustes de reproducción

La RC-300 le permite especificar el método de reproducción de forma independiente para cada pista.

Reproducción en bucle (Play Mode)

Para cada pista, puede definir si se reproduce en bucle o una vez.

Si se selecciona la reproducción **one-shot**, la reproducción parará al llegar al final de la frase (no se repetirá en bucle).



Referencia

Consulte el ajuste de pista "Play Mode" (p. 17).

Alineación del inicio de la reproducción en bucle (Loop Sync)

Si activa Loop Sync para dos o más pistas, la reproducción en bucle de estas pistas se sincronizará con el inicio de **la frase más larga con el ajuste Tempo Sync activado** de esas pistas.

Se reproduce repetidamente y en sincronía con el inicio de la frase más larga.

Para las pistas con **Loop Sync desactivado**, la reproducción se repetirá al final de la frase.



Punto de inicio de reproducción

Si activa Loop Sync, el inicio de las pistas siempre estará alineado. Esto significa que si las pistas ya están en reproducción, el punto de inicio de reproducción de las otras pistas se convertirá en el "punto de la frase que se esté ejecutando en ese momento". La siguiente imagen es un ejemplo de cómo se produce la reproducción con tres pistas que contienen una melodía idéntica pero tienen distintos ajustes de Loop Sync.

Para una pista con **Loop Sync activado**, la reproducción empieza en mitad de la frase (desde el punto actual).

En pistas con **Loop Sync desactivado**, la reproducción siempre empieza al inicio de la frase.

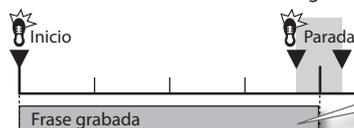


Referencia

Consulte el ajuste de pista "Loop Sync" (p. 18).

Ajuste automático de la longitud de la frase (Loop Quantize)

Si el ritmo está activado, o si hay una pista ya grabada cuyo ajuste Tempo Sync está activado, esta función ajustará automáticamente la longitud de la frase para que coincida con el tempo y el tipo de compás del ritmo, incluso si la sincronización del final de la grabación no fue perfecta.



Incluso si la sincronización es ligeramente imprecisa, la longitud de la frase se ajustará automáticamente con el intervalo de compases.

Sincronización del tiempo (Tempo Sync)

Cada pista guarda el tiempo con el que se grabó. Esto se denomina **"tempo original"** (p. 19) de la pista. La memoria de frase también tiene un **"tempo de memoria de frase"**, (p. 21) que es compartido por todas las pistas (1, 2 y 3).

Por norma general, deje el ajuste Tempo Sync activado para que todas las pistas se reproduzcan con el mismo tempo (el tempo de la memoria de frase). Si desactiva Tempo Sync para las pistas cuyo tempo no desea que cambie (las que tienen efectos especiales, por ejemplo), podrá reproducirlas siempre con su tempo original.

Las pistas con **Tempo Sync activado** se reproducen al tempo de la memoria

Las pistas con **Tempo Sync desactivado** se reproducen al tempo original.

Tempo de memoria de frase: 120

Pista 1 Tempo Sync: ON
Tempo original: 140

Tempo de reproducción: 120

Pista 2 Tempo Sync: ON
Tempo original: 100

Tempo de reproducción: 120

Pista 3 Tempo Sync: OFF
Tempo original: 80

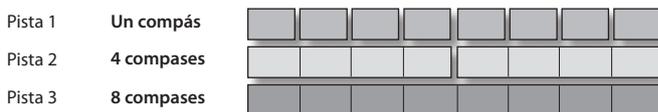
Tempo de reproducción: 80

Referencia

Consulte el ajuste de pista "Tempo Sync" (p. 18).

Especificación del número de compases en una pista (Measure)

Puede especificar el número de compases de cada pista. Al grabar ritmos o bien al grabar al compás de otras pistas, resulta práctico especificar previamente el número de compases. De este modo, se reiniciará el bucle cuando hayan pasado los compases correspondientes, sin necesidad de accionar el pedal al terminar de grabar.



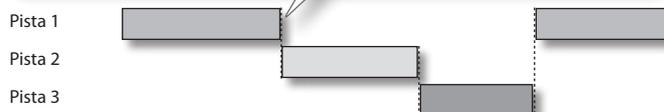
Referencia

Consulte el ajuste de pista "Measure" (p. 17).

Reproducción de una sola pista (Single Track Play)

Por norma general, la RC-300 reproduce sus tres pistas simultáneamente. Sin embargo, si activa el ajuste "Single Track Play" de la memoria de frase, solo se reproducirá una pista.

Si el ajuste **Single Track Play** está activado, la pista que se esté ejecutando se detendrá cuando usted inicie la reproducción de otra pista.



Referencia

Consulte el ajuste de memoria de frase "Single Tr Play" (p. 22).

Ajustes de cada pista

Aquí puede especificar el método de reproducción y otros ajustes de forma selectiva para cada pista.

Primero pulse el botón [EDIT] de la pista que desee editar.

Si desea más detalles, consulte "Procedimiento básico de edición" (p. 9).



Parámetro	Valor	Explicación						
Track1:Play Mode LOOP		<h3>Especificación del modo de reproducción de la pista (Play Mode)</h3> <p>Aquí se determina si la pista se reproducirá en bucle o una vez.</p> <p>Pista 1 Loop <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Pista 2 One Shot <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Pista 3 Loop <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>* No se puede grabar ni sobregabar en pistas configuradas con la opción "ONE SHOT". Para crear una pista que se reproducirá en modo One Shot, en primer lugar grabe/sobregabe con la pista definida como LOOP y después guarde. A continuación, cambie el ajuste a ONE SHOT.</p> <p>Si se selecciona la reproducción one-shot, la reproducción parará al llegar al final de la frase (no se repetirá en bucle).</p> <table border="1"> <tr> <td>LOOP</td> <td>Reproducción en bucle convencional.</td> </tr> <tr> <td>ONE SHOT</td> <td>La frase se reproducirá solo una vez desde el comienzo hasta el final de la pista, y después se detendrá automáticamente. Si presiona el pedal [REC/DUB/PLAY] durante la reproducción, esta volverá a empezar desde el comienzo de la pista (Retrigger Playback).</td> </tr> </table>	LOOP	Reproducción en bucle convencional.	ONE SHOT	La frase se reproducirá solo una vez desde el comienzo hasta el final de la pista, y después se detendrá automáticamente. Si presiona el pedal [REC/DUB/PLAY] durante la reproducción, esta volverá a empezar desde el comienzo de la pista (Retrigger Playback).		
LOOP	Reproducción en bucle convencional.							
ONE SHOT	La frase se reproducirá solo una vez desde el comienzo hasta el final de la pista, y después se detendrá automáticamente. Si presiona el pedal [REC/DUB/PLAY] durante la reproducción, esta volverá a empezar desde el comienzo de la pista (Retrigger Playback).							
Track1:Reverse OFF		<h3>Reproducción inversa de una pista (Reverse)</h3> <p>Especifica si la pista se reproducirá de forma convencional (hacia delante) o inversa (hacia atrás).</p> <table border="1"> <tr> <td>OFF</td> <td>Reproducción normal</td> </tr> <tr> <td>ON</td> <td>Reproducción invertida</td> </tr> </table>	OFF	Reproducción normal	ON	Reproducción invertida		
OFF	Reproducción normal							
ON	Reproducción invertida							
Track1:Measure (BPM120.0) AUTO		<h3>Especificación del número de compases en una pista (Measure)</h3> <p>Puede especificar el número de compases de cada pista. Al grabar ritmos o bien al grabar al compás de otras pistas, resulta práctico especificar previamente el número de compases. De este modo, se reiniciará el bucle cuando hayan pasado los compases correspondientes, sin necesidad de accionar el pedal al terminar de grabar.</p> <p>Pista 1 Un compás <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Pista 2 4 compases <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Pista 3 8 compases <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Tempo original (p. 19)</p> <table border="1"> <tr> <td>AUTO</td> <td>Las pistas definidas como AUTO tendrán el mismo número de compases. El número de compases depende de la primera pista grabada de las pistas definidas como AUTO. Por ejemplo, si todas las pistas están definidas como AUTO, el valor definido como número de compases para la segunda y subsiguientes pistas será idéntico al número de compases de la primera pista que se grabe.</td> </tr> <tr> <td>FREE</td> <td>El número de compases se determinará automáticamente en función de la longitud de la grabación.</td> </tr> <tr> <td>1, 2, 3...</td> <td>El número de compases se determinará manualmente.</td> </tr> </table>	AUTO	Las pistas definidas como AUTO tendrán el mismo número de compases. El número de compases depende de la primera pista grabada de las pistas definidas como AUTO. Por ejemplo, si todas las pistas están definidas como AUTO, el valor definido como número de compases para la segunda y subsiguientes pistas será idéntico al número de compases de la primera pista que se grabe.	FREE	El número de compases se determinará automáticamente en función de la longitud de la grabación.	1, 2, 3...	El número de compases se determinará manualmente.
AUTO	Las pistas definidas como AUTO tendrán el mismo número de compases. El número de compases depende de la primera pista grabada de las pistas definidas como AUTO. Por ejemplo, si todas las pistas están definidas como AUTO, el valor definido como número de compases para la segunda y subsiguientes pistas será idéntico al número de compases de la primera pista que se grabe.							
FREE	El número de compases se determinará automáticamente en función de la longitud de la grabación.							
1, 2, 3...	El número de compases se determinará manualmente.							
Track1:Stop Mode IMMEDIATE		<h3>Especificación del modo de parada de la pista (Stop Mode)</h3> <p>Esto especifica cómo se parará la pista cuando presione el pedal [STOP].</p> <ul style="list-style-type: none"> El indicador PLAY parpadeará hasta que se detenga la reproducción. Si presiona el pedal [STOP] de nuevo antes de que pare la reproducción, esta parará de inmediato. <p>* No puede sobregabar en el tiempo que transcurre hasta que se detiene la reproducción.</p> <table border="1"> <tr> <td>IMMEDIATE</td> <td>La reproducción se detiene de inmediato.</td> </tr> <tr> <td>FADE OUT</td> <td>Se produce un fundido de salida y después se para la reproducción.</td> </tr> <tr> <td>LOOP END</td> <td>La reproducción se detiene cuando llega al final del bucle.</td> </tr> </table>	IMMEDIATE	La reproducción se detiene de inmediato.	FADE OUT	Se produce un fundido de salida y después se para la reproducción.	LOOP END	La reproducción se detiene cuando llega al final del bucle.
IMMEDIATE	La reproducción se detiene de inmediato.							
FADE OUT	Se produce un fundido de salida y después se para la reproducción.							
LOOP END	La reproducción se detiene cuando llega al final del bucle.							

Descripción

Uso básico

Guardar

Pista

Memoria de frase

Ritmo

LOOP FX

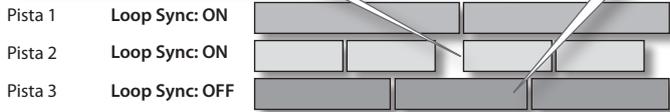
Ajustes del sistema

USB

MIDI

Apéndice

Cómo guardar una memoria de frase

Parámetro	Valor	Explicación
Track1:PlayLevel 100		<h3>Ajuste de nivel de reproducción de las pistas (Play Level)</h3> <p>Puede ajustar el nivel de reproducción de las pistas. También puede modificar este valor con los deslizadores TRACK [1]–[3].</p> 
	0-200	Nivel de reproducción de la pista.
Track1:Rec Level 100		<h3>Ajuste del nivel de grabación de las pistas (Recording Level)</h3> <p>Puede ajustar el nivel de grabación de las pistas.</p>
	0-200	Con el nivel 100 (por defecto), la interpretación y la grabación tendrán volúmenes idénticos. Con un valor inferior a 100, el volumen de la grabación será más bajo que el de la interpretación. Como resultado, el sonido de la interpretación no quedará tapado por el sonido grabado, incluso si graba múltiples veces.
Track1:Pan CENTER		<h3>Ajuste de la posición del sonido de la pista (Pan)</h3> <p>Puede ajustar la posición (panorama) del sonido de la pista.</p>
	L50–CENTER–R50	CENTER: el sonido se escucha por el centro. Los ajustes "L" llevan el sonido hacia la izquierda, y los ajustes "R", hacia la derecha. Si elige L50, el sonido solo se escuchará por la izquierda.
Track1:Loop Sync ON		<h3>Alineación de inicio de reproducción en bucle (Loop Sync)</h3> <p>Si activa Loop Sync para dos o más pistas, la reproducción en bucle de estas pistas se sincronizará con el inicio de la frase más larga con el ajuste Tempo Sync activado de esas pistas.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 45%;"> <p>Se reproduce repetidamente y en sincronía con el inicio de la frase más larga.</p> </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 45%;"> <p>En pistas con el ajuste Loop Sync desactivado, la reproducción se repetirá al final de la frase.</p> </div> </div>  <p>Pista 1 Loop Sync: ON</p> <p>Pista 2 Loop Sync: ON</p> <p>Pista 3 Loop Sync: OFF</p> <h4>Punto de inicio de reproducción</h4> <p>Si activa Loop Sync, el inicio de las pistas siempre estará alineado: si las pistas ya están en reproducción, el punto de inicio de reproducción de las otras se convertirá en el "punto de la frase que se esté ejecutando en ese momento". La imagen muestra la reproducción de 3 pistas con la misma melodía pero con distintos ajustes de Loop Sync.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 45%;"> <p>En pistas con Loop Sync activado, la reproducción empieza en mitad de la frase (desde el punto actual).</p> </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 45%;"> <p>En pistas con Loop Sync desactivado, la reproducción siempre empieza al inicio de la frase.</p> </div> </div>  <p>Pista 1 Loop Sync: ON</p> <p>Pista 2 Loop Sync: ON</p> <p>Pista 3 Loop Sync: OFF</p>
	OFF	La reproducción se repetirá en bucle con la longitud de la frase.
	ON	La reproducción se repetirá en bucle en sincronía con el inicio de la frase más larga de las pistas que tengan activada la opción Loop Sync.
Track1:TempoSync ON		<h3>Sincronización del tiempo (Tempo Sync)</h3> <p>Cada pista guarda el tempo con el que se grabó (tempo original). La memoria de frase también tiene un "tempo de memoria de frase", que es compartido por todas las pistas (1, 2 y 3). Por norma general, deje el ajuste Tempo Sync activado para que todas las pistas se reproduzcan al mismo tempo (de la memoria de frase). Si desactiva Tempo Sync para las pistas cuyo tempo no desea que cambie (las que tienen efectos especiales, por ejemplo), podrá reproducirlas siempre con su tempo original (en la imagen, la pista 3).</p>
	Tempo de memoria de frase: 120	Las pistas con Tempo Sync activado se reproducen al tempo de la memoria.
	Pista 1 Tempo Sync: ON Tempo original: 140	Tempo de reproducción: 120
	Pista 2 Tempo Sync: ON Tempo original: 100	Tempo de reproducción: 120
	Pista 3 Tempo Sync: OFF Tempo original: 80	Tempo de reproducción: 80
		Las pistas con Tempo Sync desactivado se reproducen al tempo original.
	OFF	La pista se reproducirá con su propio tempo original.
	ON	La pista se reproducirá con el tempo de la memoria de frase.

Parámetro	Valor	Explicación
Track1:Output MAIN+SUB	Asignación de jacks de salida a una pista (Output Select)	
	Para cada pista, puede especificar los jacks por los que se emitirá la señal. Si lo desea, también puede aplicar este ajuste a todas las memorias de frase. → "Uso de los mismos jacks de salida para todas las memorias de frase (Input/Track 1, 2, 3/ Rhythm Output)" (p. 33)	
	MAIN	El sonido se emite desde los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.
	SUB	El sonido se emite desde los jacks SUB OUTPUT. El sonido no se emite por los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.
	MAIN+SUB	El sonido se emite desde los jacks MAIN, SUB OUTPUT y PHONES.



Acerca del tiempo original

Cada pista guarda el tiempo con el que se grabó. Esto se denomina "**tempo original**" de la pista. La memoria de frase también tiene un "**tempo de memoria de frase**", (p. 21) que es compartido por todas las pistas (1, 2 y 3).

Cuando termina la grabación, el tempo original se calcula automáticamente de acuerdo con las siguientes condiciones.

Condición	Valor de tempo original que se va a guardar
Ejecución de ritmo Otras pistas tienen frases con los siguientes ajustes <ul style="list-style-type: none"> • Play Mode como LOOP, Loop Sync activado • Play Mode como LOOP, Tempo Sync activado 	El tempo original se definirá a partir del " tempo de la memoria de frase " (p. 21).
Resto de casos Se ha especificado el número de compases de la pista (Measure: p. 17).	<p>El tempo original se calcula automáticamente de acuerdo con las siguientes condiciones. El tempo de la memoria de frase adopta el tempo original calculado automáticamente.</p> <p>El tempo original se calcula de acuerdo con el tipo de compás del ritmo (Beat: p. 25) y el número de compases (Measure).</p> <p>Por ejemplo, si el tipo de compás (Beat) es "4/4", el número de compases (Measure) es "4" y ha grabado durante seis segundos, el tempo calculado será "160".</p> <p>Tipo de compás 4/4 4 compases </p> <p>Si el número de compases (Measure) es "2", el tempo calculado será "80".</p> <p>Tipo de compás 4/4 2 compases </p>
No se ha especificado (AUTO/FREE) el número de compases de la pista (Measure: p. 17).	<p>Se asume que el número de compases grabados es "1, 2, 4, 8, 16... compases", y el tempo original se calculará en el rango de "80-160".</p> <p>Por ejemplo, si se ha especificado "4/4" como tipo de compás (Beat) y graba durante ocho segundos, el tempo calculado será "120" (se seleccionará un tempo en el rango de "80-160").</p> <p>En el caso de 1 compás... Tempo: 30 </p> <p>En el caso de 2 compases... Tempo: 60 </p> <p>En el caso de 3 compases... Tempo: 120 </p> <p>En el caso de 4 compases... Tempo: 240 </p>

Ajustes de memorias de frase

Aquí puede definir ajustes que se aplican a las memorias de frase en su conjunto.

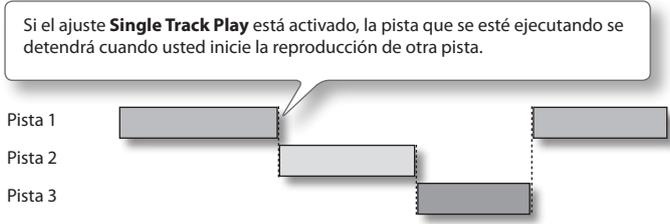
En primer lugar, pulse el botón [MEMORY EDIT].

Si desea más detalles, consulte "Procedimiento básico de edición" (p. 9).



Parámetro	Valor	Explicación								
Memory: Name INIT MEMORY		<h2>Asignación de nombres a memorias de frase (Memory Names)</h2> <p>Puede asignar nombres de hasta 16 caracteres a las memorias de frase (nombres de memorias). Para acceder a la pantalla correspondiente, pulse el botón [MEMORY EDIT] y después el botón [◀].</p> <p>MEMO</p> <p>Normalmente, los botones [◀]/[▶] se usan para seleccionar parámetros, pero en la pantalla de nombres de memorias sirven para mover el cursor. Cuando el cursor está en el extremo derecho, puede pulsar el botón [▶] de nuevo para acceder al siguiente parámetro.</p> <p>Use los botones [◀]/[▶] para mover el cursor hasta el carácter que desee editar, y use el dial [MEMORY/VALUE] para editarlo. También puede emplear los siguientes botones.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Botón</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CAPS (RHYTHM EDIT)</td> <td>Alterna el carácter en la posición del cursor entre mayúsculas y minúsculas.</td> </tr> <tr> <td>INS (RHYTHM ON/OFF)</td> <td>Inserta un espacio en la ubicación del cursor.</td> </tr> <tr> <td>DEL (RHYTHM TAP TEMPO)</td> <td>Elimina el carácter en la posición del cursor y desplaza todos los caracteres posteriores un espacio hacia la izquierda.</td> </tr> </tbody> </table>	Botón	Función	CAPS (RHYTHM EDIT)	Alterna el carácter en la posición del cursor entre mayúsculas y minúsculas.	INS (RHYTHM ON/OFF)	Inserta un espacio en la ubicación del cursor.	DEL (RHYTHM TAP TEMPO)	Elimina el carácter en la posición del cursor y desplaza todos los caracteres posteriores un espacio hacia la izquierda.
Botón	Función									
CAPS (RHYTHM EDIT)	Alterna el carácter en la posición del cursor entre mayúsculas y minúsculas.									
INS (RHYTHM ON/OFF)	Inserta un espacio en la ubicación del cursor.									
DEL (RHYTHM TAP TEMPO)	Elimina el carácter en la posición del cursor y desplaza todos los caracteres posteriores un espacio hacia la izquierda.									
Memory: Level 100		<h2>Ajuste del volumen de la memoria de frase (Memory Level)</h2> <p>Puede ajustar el volumen de la memoria de frase. Esto es útil cuando se quiere ajustar el volumen de salida de los jacks MAIN OUTPUT y SUB OUTPUT simultáneamente. Se suele usar el nivel central: 100.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>0-200</th> <th>Volumen general de la memoria de frase</th> </tr> </thead> </table>	0-200	Volumen general de la memoria de frase						
0-200	Volumen general de la memoria de frase									
Memory: Input Out MAIN+SUB		<h2>Definición de jacks de salida para los sonidos entrantes (Input Output Select)</h2> <p>Este ajuste selecciona los jacks de salida que se usarán para emitir los sonidos entrantes por los jacks INPUT (AUX, INST, MIC).</p> <p>Si lo desea, también puede aplicar este ajuste a todas las memorias de frase. → "Uso de los mismos jacks de salida para todas las memorias de frase (Input/Track 1, 2, 3/Rhythm Output)" (p. 33)</p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>MAIN</td> <td>El sonido se emite desde los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.</td> </tr> <tr> <td>SUB</td> <td>El sonido se emite desde los jacks SUB OUTPUT. El sonido no se emite por los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.</td> </tr> <tr> <td>MAIN+SUB</td> <td>El sonido se emite desde los jacks MAIN, SUB OUTPUT y PHONES.</td> </tr> <tr> <td>MUTE</td> <td>No se emitirá el sonido entrante. * Se grabarán pistas.</td> </tr> </tbody> </table>	MAIN	El sonido se emite desde los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.	SUB	El sonido se emite desde los jacks SUB OUTPUT. El sonido no se emite por los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.	MAIN+SUB	El sonido se emite desde los jacks MAIN, SUB OUTPUT y PHONES.	MUTE	No se emitirá el sonido entrante. * Se grabarán pistas.
MAIN	El sonido se emite desde los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.									
SUB	El sonido se emite desde los jacks SUB OUTPUT. El sonido no se emite por los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.									
MAIN+SUB	El sonido se emite desde los jacks MAIN, SUB OUTPUT y PHONES.									
MUTE	No se emitirá el sonido entrante. * Se grabarán pistas.									

Parámetro	Valor	Explicación				
Memory:MIDI Sync INTERNAL		<h3>Sincronización del tiempo de dos unidades RC-300 (MIDI Sync)</h3> <p>Es posible sincronizar dos unidades RC-300 conectadas mediante un cable MIDI. Si desea más detalles, consulte "Conexión de dos unidades RC-300" (p. 39). El ajuste "MIDI Sync" permite que dos unidades de RC-300 se reproduzcan sincronizadas con el mismo tiempo.</p>  <p>RC-300 (unidad maestra) RC-300 (unidad esclava)</p> <p>Referencia</p> <p>Si desea información más detallada sobre MIDI y la sincronización, consulte "Ajustes MIDI" (p. 38).</p> <table border="1"> <tr> <td>INTERNAL</td> <td>Esta unidad de RC-300 funcionará con su propio tiempo de memoria de frase. Elija el ajuste "INTERNAL" si está usando la RC-300 de forma autónoma o si se trata de la unidad maestra.</td> </tr> <tr> <td>MIDI</td> <td>Esta unidad de RC-300 se sincronizará con los datos MIDI recibidos desde la RC-300 maestra. Seleccione el ajuste "MIDI" para la RC-300 esclava.</td> </tr> </table>	INTERNAL	Esta unidad de RC-300 funcionará con su propio tiempo de memoria de frase. Elija el ajuste "INTERNAL" si está usando la RC-300 de forma autónoma o si se trata de la unidad maestra.	MIDI	Esta unidad de RC-300 se sincronizará con los datos MIDI recibidos desde la RC-300 maestra. Seleccione el ajuste "MIDI" para la RC-300 esclava.
INTERNAL	Esta unidad de RC-300 funcionará con su propio tiempo de memoria de frase. Elija el ajuste "INTERNAL" si está usando la RC-300 de forma autónoma o si se trata de la unidad maestra.					
MIDI	Esta unidad de RC-300 se sincronizará con los datos MIDI recibidos desde la RC-300 maestra. Seleccione el ajuste "MIDI" para la RC-300 esclava.					
Memory:Overdub Mode OVERDUB		<h3>Definición del método de sobregrabación (Overdubbing Mode)</h3> <p>Puede definir el método de sobregrabación.</p> <table border="1"> <tr> <td>OVERDUB</td> <td>La nueva interpretación se superpone sobre las pistas grabadas previamente. Si se repite la sobregrabación, la siguiente interpretación se superpone encima del material anterior, lo que le permite crear un ensemble en una única pista.</td> </tr> <tr> <td>REPLACE</td> <td>Las pistas que contienen grabaciones son sobrescritas cuando se graban pistas nuevas encima. La sobrescritura se produce mientras se reproducen las pistas grabadas previamente, lo que permite conseguir un efecto parecido al delay obtenido con un procesador de efectos.</td> </tr> </table>	OVERDUB	La nueva interpretación se superpone sobre las pistas grabadas previamente. Si se repite la sobregrabación, la siguiente interpretación se superpone encima del material anterior, lo que le permite crear un ensemble en una única pista.	REPLACE	Las pistas que contienen grabaciones son sobrescritas cuando se graban pistas nuevas encima. La sobrescritura se produce mientras se reproducen las pistas grabadas previamente, lo que permite conseguir un efecto parecido al delay obtenido con un procesador de efectos.
OVERDUB	La nueva interpretación se superpone sobre las pistas grabadas previamente. Si se repite la sobregrabación, la siguiente interpretación se superpone encima del material anterior, lo que le permite crear un ensemble en una única pista.					
REPLACE	Las pistas que contienen grabaciones son sobrescritas cuando se graban pistas nuevas encima. La sobrescritura se produce mientras se reproducen las pistas grabadas previamente, lo que permite conseguir un efecto parecido al delay obtenido con un procesador de efectos.					
Memory:Rec Mode STEREO		<h3>Cómo alternar entre estéreo y mono (Recording Mode)</h3> <p>Antes de grabar, debe especificar si va a hacerlo en estéreo o en mono.</p> <ul style="list-style-type: none"> El tiempo máximo de grabación no se ve afectado por el ajuste de estéreo/mono (si se graba en mono, no se prolonga el tiempo máximo de grabación). No se puede cambiar el ajuste de estéreo/mono de una memoria de frase una vez que se ha grabado. <table border="1"> <tr> <td>STEREO</td> <td>La grabación se producirá en estéreo.</td> </tr> <tr> <td>MONO</td> <td>La grabación se producirá en mono.</td> </tr> </table>	STEREO	La grabación se producirá en estéreo.	MONO	La grabación se producirá en mono.
STEREO	La grabación se producirá en estéreo.					
MONO	La grabación se producirá en mono.					
Memory:Tempo 120.0		<h3>Especificación del tiempo de una memoria de frase</h3> <p>Cada memoria de frase tiene un "tempo de memoria de frase", que se aplica a toda la memoria de frase. El tempo de la memoria de frase también es el tempo del ritmo (p. 25)</p> <table border="1"> <tr> <td>40,0-250,0</td> <td> <p>Selección del tiempo</p> <p>Pulse los botones [◀]/[▶] para mover el cursor hasta el dígito que desee editar, y use el dial [MEMORY/VALUE] para editarlo.</p> <p>MEMO</p> <p>Normalmente, los botones [◀]/[▶] se usan para seleccionar parámetros, pero en la pantalla de tempo sirven para mover el cursor. Cuando el cursor está en el extremo derecho, puede pulsar el botón [▶] de nuevo para acceder al siguiente parámetro.</p> <p>Cómo fijar el tiempo con el botón [TAP TEMPO]</p> <p>Pulse el botón [TAP TEMPO] varias veces siguiendo el tempo deseado. Se fijará el tempo en función del intervalo empleado al pulsar el botón.</p> <p>Cómo fijar el tempo con el pedal [STOP]</p> <p>También puede fijar el tempo presionando el pedal [STOP] varias veces seguidas.</p> </td> </tr> </table>	40,0-250,0	<p>Selección del tiempo</p> <p>Pulse los botones [◀]/[▶] para mover el cursor hasta el dígito que desee editar, y use el dial [MEMORY/VALUE] para editarlo.</p> <p>MEMO</p> <p>Normalmente, los botones [◀]/[▶] se usan para seleccionar parámetros, pero en la pantalla de tempo sirven para mover el cursor. Cuando el cursor está en el extremo derecho, puede pulsar el botón [▶] de nuevo para acceder al siguiente parámetro.</p> <p>Cómo fijar el tiempo con el botón [TAP TEMPO]</p> <p>Pulse el botón [TAP TEMPO] varias veces siguiendo el tempo deseado. Se fijará el tempo en función del intervalo empleado al pulsar el botón.</p> <p>Cómo fijar el tempo con el pedal [STOP]</p> <p>También puede fijar el tempo presionando el pedal [STOP] varias veces seguidas.</p>		
40,0-250,0	<p>Selección del tiempo</p> <p>Pulse los botones [◀]/[▶] para mover el cursor hasta el dígito que desee editar, y use el dial [MEMORY/VALUE] para editarlo.</p> <p>MEMO</p> <p>Normalmente, los botones [◀]/[▶] se usan para seleccionar parámetros, pero en la pantalla de tempo sirven para mover el cursor. Cuando el cursor está en el extremo derecho, puede pulsar el botón [▶] de nuevo para acceder al siguiente parámetro.</p> <p>Cómo fijar el tiempo con el botón [TAP TEMPO]</p> <p>Pulse el botón [TAP TEMPO] varias veces siguiendo el tempo deseado. Se fijará el tempo en función del intervalo empleado al pulsar el botón.</p> <p>Cómo fijar el tempo con el pedal [STOP]</p> <p>También puede fijar el tempo presionando el pedal [STOP] varias veces seguidas.</p>					
Memory:Fade Out Time 50		<h3>Ajuste del tiempo para fundidos de salida (Fade-Out Time)</h3> <p>Esto especifica el tiempo que duran los fundidos de salida cuando el modo de parada de una pista (p. 17) es "FADE OUT".</p> <table border="1"> <tr> <td>0-100</td> <td>El tiempo que dura el fundido de salida. Con un ajuste de "100", el fundido durará 20 segundos.</td> </tr> </table>	0-100	El tiempo que dura el fundido de salida. Con un ajuste de "100", el fundido durará 20 segundos.		
0-100	El tiempo que dura el fundido de salida. Con un ajuste de "100", el fundido durará 20 segundos.					

Parámetro	Valor	Explicación
Memory:Auto Rec OFF	Inicio de grabación sincronizado con entrada de sonidos (Auto Recording)	
	"Auto Recording" comienza la grabación en el momento en que se empieza a tocar la guitarra o a reproducir desde un reproductor de audio.	
	OFF	La grabación comienza en cuanto se presiona el pedal [REC/DUB/PLAY].
Memory:Single Tr Play OFF	Reproducción de una sola pista (Single Track Play)	
	Por norma general, la RC-300 reproduce sus tres pistas simultáneamente. Sin embargo, si activa el ajuste "Single Track Play" de la memoria de frase, solo se reproducirá una pista.	
	<p>Si el ajuste Single Track Play está activado, la pista que se esté ejecutando se detendrá cuando usted inicie la reproducción de otra pista.</p>  <p>* Si Track Change (p. 22) está definido como "LOOP END", la pista cambiará al final del bucle.</p> <p>* Si quiere que la reproducción siempre se produzca desde el inicio de la frase, desactive (OFF) la opción Loop Sync (p. 22).</p>	
OFF	Se reproducen todas las pistas.	
ON	Solo se reproduce una pista.	
Memory:Track Change IMMEDIATE	Especificación del modo de cambio de pista (Track Change Mode)	
	Puede especificar cómo cambiarán las pistas cuando use Single Track Play.	
	IMMEDIATE	El cambio se producirá de inmediato.
LOOP END	El cambio se producirá cuando la reproducción haya alcanzado el final del bucle.	
Memory:Reverb Level 0	Ajuste de la profundidad de la reverb (Reverb Level)	
	Ajusta la profundidad de la reverb. La reverb se aplica a los sonidos que tienen asignados los jacks MAIN OUTPUT como destino de salida.	
	0-100	Profundidad de reverb

Asignación de la función de pedales y controladores externos (Assign)

Para cada memoria de frase, puede asignar la función de los pedales de la RC-300 y de los pedales externos conectados (pedales de expresión o conmutadores de pedal: p. 24). También puede hacer asignaciones para mensajes de cambio de control recibidos desde un equipo MIDI externo (por ejemplo, el FC-300).

Para cada memoria de frase, puede crear ocho asignaciones distintas (números de asignación 1–8), que especifican el parámetro asignado a cada controlador.



Parámetro	Valor	Explicación
Assign1 Switch ON	Activación de las asignaciones 1–8 (Assign Switch)	
	Aquí puede especificar si se usarán las asignaciones.	
	OFF	No se usará la asignación.
	ON	Se usará la asignación.
Assign1 Target EFFECT CONTROL	Especificación del destino de la asignación (Assign Target)	
	Aquí puede seleccionar el destino de la asignación. Además de los siguientes destinos de asignación, puede especificar una pista, ritmo o parámetro de LOOP FX como destino. Si desea más información sobre los parámetros, consulte las explicaciones de cada parámetro de este manual.	
	* Algunos parámetros no se pueden controlar durante la interpretación.	
	MEM Tempo(TAP)	Presionando el pedal varias veces seguidas, el tempo de la memoria de frase se puede ajustar al ritmo empleado al presionar el pedal.
	EFFECT CONTROL	Aplica un efecto adecuado para el tipo de LOOP FX seleccionado.
	MEMORY INC	Cambia de memoria de frase.
	MEMORY DEC	
	LOOP FX ON/OFF	Activa o desactiva el LOOP FX.
	FX TYPE INC	Cambia de tipo de LOOP FX.
	FX TYPE DEC	
	UNDO/REDO	Permite deshacer/rehacer la última grabación o sobregrabación de una pista (p. 12).
	TR1–3 UNDO/REDO	Permite deshacer/rehacer una pista específica (p. 12).
	TR1–3 PLAY/STOP	Permite reproducir/detener una pista específica.
	ALL PLAY/STOP	Permite reproducir/detener todas las pistas simultáneamente.
	TRACK1–3 CLEAR	Elimina la pista (p. 12).
	INPUT MASTER LEV	Ajusta el nivel de entrada de los jacks INPUT (AUX, INST, MIC).
	INPUT MIC SWITCH	Activa/desactiva el jack INPUT MIC.
	CC#1–#31, CC#64–#95	Transmite el mensaje de cambio de control aquí especificado desde el conector MIDI OUT.
Assign1TargetMin 0	Especificación del rango de destino (Target Range)	
Assign1TargetMax 100	Aquí puede especificar el rango en el que se puede controlar el parámetro. Los valores dependerán del parámetro asignado como destino (Assign Target).	
Assign1 Source EXP1 PEDAL	Especificación del controlador (Assign Source)	
	Aquí puede especificar el controlador (origen) que controlará el destino.	
	EXP1 PEDAL	El pedal [EXP 1] de la RC-300
	LOOP FX PEDAL	El pedal [LOOP FX] de la RC-300 * El pedal [LOOP FX] activa/desactiva el LOOP FX. Si no quiere usar el pedal [LOOP FX] para activar/desactivar el efecto LOOP FX, seleccione "ASSIGN" para el ajuste descrito en "Especificación del funcionamiento del pedal [LOOP FX]" (p. 32).
	CTL1–4 PEDAL	Un conmutador de pedal 1–4 conectado a los jacks CTL/EXP (p. 24)
	EXP2–3 PEDAL	Un pedal EXP 2-3 conectado a los jacks CTL/EXP (p. 24)
	TRACK1–3 REC/DUB	El inicio de la grabación/sobregrabación activado por el pedal [REC/DUB/PLAY] de la pista 1–3
	TRACK1–3 PLAY	El inicio de la reproducción activado por el pedal [REC/DUB/PLAY] de la pista 1–3
	SYNC START/STOP	Mensajes ALL START/STOP desde la unidad RC-300 maestra (p. 39).
	CC#1–#31, CC#64–#95	Mensajes de cambio de control (1–31, 64–95) de un equipo MIDI externo

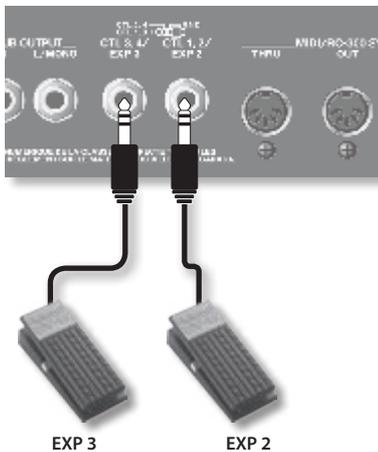
Parámetro	Valor	Explicación
Assign1 Src Mode MOMENT	Especificación del tipo de operación (Source Mode)	
	Si se ha conectado un conmutador de pedal de efecto momentáneo (como el FS-5U, no incluido) como fuente, puede especificar de qué modo afectará el conmutador al valor.	
	* Si el pedal [LOOP FX] está definido como MOMENT, no se podrá activar el modo Pedal Function (p. 10) manteniendo presionado el pedal [LOOP FX] durante dos segundos o más.	
MOMENT	Normalmente, el valor estará desactivado (valor mínimo), y solo estará activado (valor máximo) cuando se mantenga presionado el conmutador de pedal.	
TOGGLE	Cada vez que accione el conmutador de pedal, se alternará entre desactivado (valor mínimo) y activado (valor máximo).	

Conexión de pedales externos

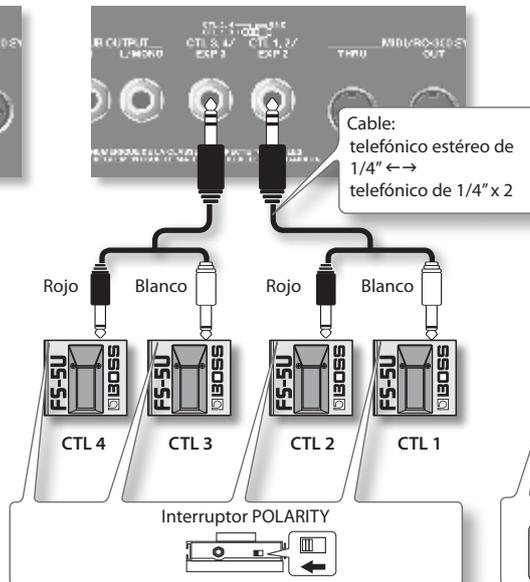
Conecte sus pedales EXP (EV-5, etc.; no incluidos) o conmutadores de pedal (FS-5U, FS-6; no incluidos) como se indica en la imagen.

La función del pedal externo (EXP o conmutador) se puede asignar de forma independiente para cada memoria de frase. Si desea más detalles, consulte "Asignación de la función de pedales y controladores externos (Assign)" (p. 23).

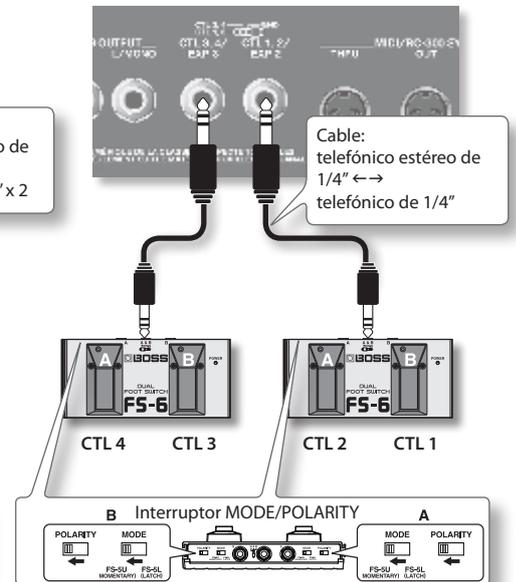
Al conectar un EV-5



Al conectar un FS-5U



Al conectar un FS-6



* Utilice exclusivamente el pedal de expresión especificado (Roland EV-5, etc.; no incluidos). Si conecta otros pedales de expresión, corre el riesgo de provocar daños o averías en el equipo.

* Si usa un cable mono para conectar una única unidad FS-5U, el jack CTL 1, 2 será CTL 1, y el jack CTL 3, 4 será CTL 3.

Asignaciones por defecto de funciones controladas

Las asignaciones por defecto son las siguientes. Si conecta los pedales sin configurar nada, puede usarlos para controlar lo siguiente.

Asignación	Interrup-tor	Origen	Destino	Explicación
Assign1	ON	EXP1 PEDAL 	EFFECT CONTROL	Se aplicará el efecto más adecuado para el tipo de LOOP FX seleccionado.
Assign2	ON	EXP2 PEDAL 	Level	El pedal controlará el volumen de la memoria de frase.
Assign3	ON	CTL1 PEDAL 	MEMORY INC	Los pedales cambiarán de memoria de frase.
Assign4	ON	CTL2 PEDAL	MEMORY DEC	
Assign5	ON	CTL3 PEDAL	FX TYPE INC	
Assign6	ON	CTL4 PEDAL	FX TYPE DEC	
Assign7	ON	SYNC START/STOP	ALL PLAY/STOP	Todas las pistas se pueden reproducir/detener a la vez con la recepción de mensajes ALL START/STOP desde la RC-300 maestra (p. 39).
Assign8	OFF			

Acerca del ritmo

Además de las tres pistas, la RC-300 también puede ejecutar un "ritmo".
Puede grabar mientras escucha un ritmo que lleva el tempo que usted indique.



Ejecución de un ritmo

1. Pulse el botón RHYTHM [ON/OFF] para activar o desactivar el ritmo.

- Use el dial RHYTHM [LEVEL] para ajustar el volumen del ritmo.
- El botón [TAP TEMPO] parpadeará al compás del ritmo (rojo en el primer tiempo, verde en los demás).
- Cuando guarde una memoria de frase (p. 14), el ajuste de ritmo seleccionado en ese momento también se guardará.



Selección del tempo

Los ajustes de tempo de la RC-300 incluyen un "tempo de memoria de frase" (p. 21) compartido por las pistas 1, 2 y 3, y un "tempo original" (p. 19) para cada pista. La pista se reproducirá con el tempo de la memoria de frase.

1. Pulse el botón [TAP TEMPO].

Se muestra la pantalla de tempo de memoria de frase.

Memory: Tempo
120.0

Fije el tempo como se indica en "Especificación del tempo de una memoria de frase" (p. 21).

*También puede hacerlo presionando el pedal [STOP] o el botón [TAP TEMPO] varias veces seguidas.

Ajustes de ritmo

A continuación se explica cómo editar los ajustes del ritmo.

En primer lugar, pulse el botón RHYTHM [EDIT].

Si desea más detalles, consulte "Procedimiento básico de edición" (p. 9).



Parámetro	Valor	Explicación
Rhythm: Pattern Simple Beat 1		<h3>Selección del sonido del ritmo (Rhythm Pattern)</h3> <p>Puede seleccionar el sonido del patrón rítmico. Dispone de varias opciones, como baterías de rock y percusiones latinas.</p> <p>Referencia Consulte "Lista de patrones rítmicos" (p. 27).</p>
Rhythm: Beat 4/4		<h3>Selección del tipo de compás (Time Signature) para el sonido del ritmo (Beat)</h3> <p>Aquí se selecciona el tipo de compás para el ritmo.</p> <p>* No podrá cambiar este ajuste una vez grabada la pista. Asegúrese de configurar un valor antes de grabar.</p>
	2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 5/8, 6/8, 7/8, 8/8, 9/8, 10/8, 11/8, 12/8, 13/8, 14/8, 15/8	Tipo de compás para el ritmo

Descripción

Uso básico

Guardar

Pista

Memoria de frase

Ritmo

LOOP FX

Ajustes del sistema

USB

MIDI

Apéndice

Parámetro	Valor	Explicación
Rhythm:Rec Count OFF	Uso de una entrada para grabar (Recording Count-In)	
	Puede configurar el equipo para que suene una entrada antes de grabar. La entrada no sonará si se está reproduciendo una pista que tenga activada la opción Loop Sync.	
	OFF	No se ejecuta una entrada.
	1MEAS	La grabación empieza después de que se ejecute una entrada de un compás.
Rhythm:PlayCount OFF	Uso de una entrada para reproducción (Playback Count-In)	
	Puede configurar el equipo para que suene una entrada antes de la reproducción.	
	OFF	No se ejecuta una entrada.
	1MEAS	La reproducción empieza después de que se ejecute una entrada de un compás.
Rhythm:Stop OFF	Parada del ritmo cuando termina la primera grabación (Rhythm Stop)	
	Puede hacer que el ritmo se detenga cuando termine el primer pase de grabación. El sonido del ritmo se parará cuando presione el pedal [REC/DUB/PLAY] para iniciar el bucle (es decir, cuando la RC-300 pasa a sobregrabación o reproducción).	
	OFF	El ritmo no parará cuando termine el primer pase de grabación.
	REC END	El ritmo parará cuando termine el primer pase de grabación.
Rhythm:Level 100	Ajuste del volumen del ritmo (Rhythm Level)	
	Esto establece el nivel de volumen del ritmo. También puede cambiar este valor con el dial RHYTHM [LEVEL].	
		
	0-200	Volumen del ritmo
Rhythm:Output MAIN+SUB	Definición de jacks de salida para el ritmo (Rhythm Output Select)	
	Puede seleccionar los jacks de salida para el ritmo.	
		
Si lo desea, también puede aplicar este ajuste a todas las memorias de frase. → “Uso de los mismos jacks de salida para todas las memorias de frase (Input/Track 1, 2, 3/Rhythm Output)” (p. 33)		
MAIN	El sonido se emite desde los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.	
SUB	El sonido se emite desde los jacks SUB OUTPUT. El sonido no se emite por los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.	
MAIN+SUB	El sonido se emite desde los jacks MAIN, SUB OUTPUT y PHONES.	

Lista de patrones rítmicos

Compás	Patrón	Compás	Patrón	Compás	Patrón	Compás	Patrón
2/4	Simple Beat 1-4	6/4	Simple Beat 1-7	8/8	Simple Beat 1-6	13/8	Simple Beat 1-6
	Shuffle 1-2		Groove Beat 1-2		Groove Beat 1-3		Groove Beat 1-3
	Hi-Hat 1-2		Shuffle		Bossa Feel		Bossa Feel
	Kick & Hi-Hat 1-5		Swing 1-2		Samba Feel 1-2		Samba Feel 1-2
	Rim & Hi-Hat 1-4		Bossa Feel		909 Beat		Hi-Hat 1-2
	Conga & Hi-Hat 1-3		Samba Feel 1-2		909 Clap		Kick & Hi-Hat 1-2
3/4	Simple Beat 1-8		909 Beat		Hi-Hat 1-2	Rim & Hi-Hat	Conga & Maracas
	Groove Beat 1-2		909 Clap		Kick & Hi-Hat	14/8	Simple Beat 1-6
	Shuffle		Hi-Hat 1-2	Conga & Maracas	Groove Beat 1-3		
	Hi-Hat		Kick & Hi-Hat	9/8	Simple Beat 1-6		
	Kick & Hi-Hat 1-3	Conga & Maracas	Groove Beat 1-3		Bossa Feel		
	Rim & Hi-Hat 1-4	7/4	Simple Beat 1-7		Samba Feel 1-2		
Conga & Hi-Hat 1-2	Groove Beat 1-2		Bossa Feel				
4/4	Simple Beat 1-5		Shuffle		909 Beat	909 Clap	909 Beat
	Downbeat Snare		Swing 1-2		909 Clap	Hi-Hat 1-2	Hi-Hat 1-2
	Rock 1-5		Bossa Feel		Hi-Hat 1-2	Kick & Hi-Hat 1-2	Rim & Hi-Hat
	Latin Rock 1-2		Samba Feel 1-2		Kick & Hi-Hat	Conga & Maracas	15/8
	Groove Beat 1-5	909 Beat	Conga & Maracas	Simple Beat 1-6			
	Shuffle 1-6	909 Clap	5/8	Groove Beat 1-3	Bossa Feel		
	1/2 Shuffle 1-2	Hi-Hat 1-2		Simple Beat 1-10	Samba Feel 1-2		
	16th Shuffle 1-2	Kick & Hi-Hat		Bossa Feel	909 Beat		
	Shuffle Reggae	Conga & Maracas		Samba Feel 1-2	909 Clap		
	Pop 1-3	7/8		Simple Beat 1-9	Hi-Hat 1-2		
	Funk 1-3			Swing 1-2	Bossa Feel	Hi-Hat 1-2	
	Fusion 1-3		Bossa Feel	Samba Feel 1-2	Kick & Hi-Hat 1-2		
	Swing		Swing 1-2	909 Beat	909 Clap		
	Bossa 1-3		Bossa Feel	909 Clap	Hi-Hat 1-2		
Samba 1-3	Samba Feel 1-2		Hi-Hat 1-2	Kick & Hi-Hat 1-2			
Clave 1-2	909 Beat		909 Clap	Rim & Hi-Hat			
909 Beat	909 Clap		Hi-Hat 1-2	Conga & Maracas			
909 Clap	909 Clap		Hi-Hat 1-2	11/8	Simple Beat 1-6		
R&B 1-2	Hi-Hat		Kick & Hi-Hat		Groove Beat 1-3		
Hi-Hat	Kick & Hi-Hat 1-2		Conga & Maracas		Bossa Feel		
Kick & Hi-Hat 1-2	Conga & Hi-Hat		6/8		Samba Feel 1-2		
Conga & Hi-Hat	Conga & Maracas				Simple Beat 1-10	909 Beat	
Conga & Maracas	5/4				Swing 1-2	909 Clap	
5/4		Simple Beat 1-4		Swing 1-2	Hi-Hat 1-2		
		Groove Beat 1-3		Hi-Hat 1-4	Kick & Hi-Hat		
		Swing 1-2		Kick & Hi-Hat 1-4	Conga & Maracas		
		Hi-Hat 1-4	Rim & Hi-Hat	12/8	Simple Beat 1-6		
		Kick & Hi-Hat 1-4	Conga & Hi-Hat 1-2		Groove Beat 1-3		
		Rim & Hi-Hat	Conga & Maracas		Bossa Feel		
Conga & Hi-Hat 1-2		7/8	Simple Beat 1-9		Samba Feel 1-2		
5/4			Simple Beat 1-4		Bossa Feel	909 Beat	
			Groove Beat 1-3		Samba Feel 1-2	909 Clap	
			Swing 1-2	909 Beat	Hi-Hat 1-2		
			Hi-Hat 1-4	909 Clap	909 Clap		
			Kick & Hi-Hat 1-4	Hi-Hat 1-2	Hi-Hat 1-2		
		Rim & Hi-Hat	Kick & Hi-Hat 1-2	Kick & Hi-Hat 1-2			
Conga & Hi-Hat 1-2	Rim & Hi-Hat	Rim & Hi-Hat					
	Conga & Maracas	Conga & Maracas					

Descripción

Uso básico

Guardar

Pista

Memoria de frase

Ritmo

LOOP FX

Ajustes del sistema

USB

MIDI

Apéndice

Uso de la función LOOP FX

Puede aplicar un efecto al sonido de cada pista.

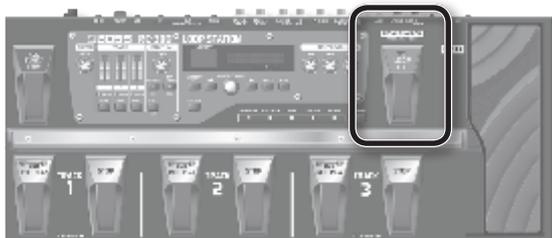
Este efecto se denomina "LOOP FX".

El efecto se aplicará en sincronización con el tempo de la memoria de frase.



Activación o desactivación de la función LOOP FX

1. Presione el pedal [LOOP FX] para activar/desactivar el efecto LOOP FX.



Control de LOOP FX

Puede controlar el LOOP FX en función de la profundidad con que presione el pedal [EXP 1].

El pedal [EXP] aplicará el efecto más apropiado para el tipo de LOOP FX seleccionado.

Referencia

También puede asignar el pedal [EXP 1] para controlar otras funciones.

Si desea más detalles, consulte "Asignación de la función de pedales y controladores externos (Assign)" (p. 23).



Ajustes de LOOP FX

En primer lugar, pulse el botón [LOOP FX].

Si desea más detalles, consulte "Procedimiento básico de edición" (p. 9).



* Los parámetros de LOOP FX dependen del LOOP FX seleccionado.

Parámetro	Valor	Explicación
FX:Target MAIN OUT TOTAL	Especificación del destino de LOOP FX (LOOP FX Target)	
	Aquí puede especificar el sonido al que se aplicará el LOOP FX.	
INPUT	INPUT	Sonido entrante por los jacks INPUT * Se grabará el sonido con el LOOP FX aplicado.
TRACK1	TRACK1	Pista 1
TRACK2	TRACK2	Pista 2
TRACK3	TRACK3	Pista 3
MAIN OUT TRACKS	MAIN OUT TRACKS	Pista 1 + Pista 2 + Pista 3 * LOOP FX no se puede aplicar al sonido emitido por los jacks SUB OUTPUT.
MAIN OUT TR+RHY	MAIN OUT TR+RHY	Pista 1 + Pista 2 + Pista 3 + Ritmo * LOOP FX no se puede aplicar al sonido emitido por los jacks SUB OUTPUT.
MAIN OUT TOTAL	MAIN OUT TOTAL	Pista 1 + Pista 2 + Pista 3 + Ritmo + sonido entrante por los jacks INPUT * LOOP FX no se puede aplicar al sonido emitido por los jacks SUB OUTPUT.

Parámetro	Valor	Explicación
-----------	-------	-------------

FX: Category
TRANPOSE

FX: Type
TRANPOSE

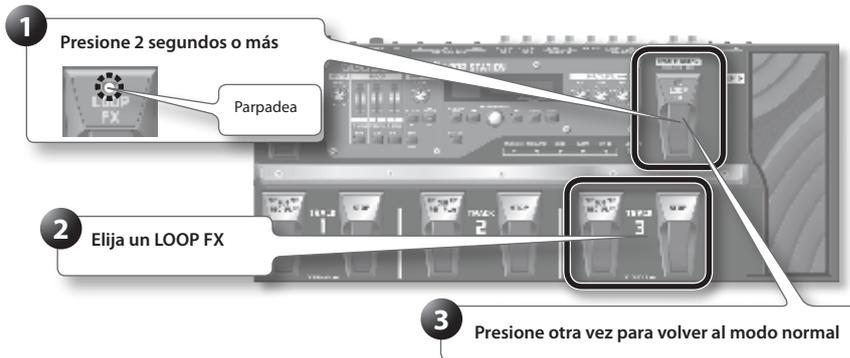
Selección de categoría y tipo de LOOP FX (LOOP FX Category, LOOP FX Type)

Aquí puede seleccionar la categoría y el tipo de LOOP FX.

Pulse el botón [▶] para acceder a la pantalla de tipo, donde podrá seleccionar el tipo de LOOP FX dentro de la categoría seleccionada. (No puede seleccionar tipos de otras categorías).

Uso de pedales para elegir un LOOP FX (Pedal Function)

Mantenga presionado el pedal [LOOP FX] 2 segundos o más para activar Pedal Function en la RC-300 y use los pedales TRACK 3 para seleccionar el tipo de LOOP FX.



Categoría	Tipo	Explicación
TRANPOSE	TRANPOSE	Transporta el sonido cuando usted activa el efecto.
MODULATION	FLANGER	Produce una resonancia metálica similar al sonido de un avión despegando y aterrizando.
	PHASER	Da al sonido un aire sibilante añadiendo un sonido con cambio de fase.
	PAN	Mueve la posición estéreo (panorama).
	TREMOLO	Modula el volumen cíclicamente.
	SLICER	Corta el sonido repetidamente, transformando un sonido convencional para crear la impresión de un acompañamiento rítmico.
	BEND	Produce efectos de subida o bajada del tono que no se pueden crear usando una palanca de trémolo de guitarra.
	CHORUS	Añade al sonido directo un sonido ligeramente modulado, creando un bonito efecto de sonido espacioso y profundo.
VOICE	ROBOT	Añade un aire robótico a la voz.
	FEMALE	Hace que la voz suene más femenina.
	MALE	Hace que la voz suene más masculina.
GUITAR	GT->BASS	Transforma un sonido de guitarra en un sonido de bajo.
OTHER	FILTER	Un filtro con una inclinación muy brusca (corte repentino).
	DELAY	Añade al sonido directo un sonido con delay, dotándolo de más profundidad y creando efectos especiales.
	LO-FI	Este efecto degrada intencionadamente el sonido para darle un aire distintivo.
	DISTORTION	Este efecto distorsiona el sonido para crear un sustain prolongado.

Descripción

Uso básico

Guardar

Pista

Memoria de frase

Ritmo

LOOP FX

Ajustes del sistema

USB

MIDI

Apéndice

Ajuste TRANSPOSE

Parámetro	Valor	Explicación
FX:Transpose +1	-12~+12	<p>Especifique el grado de transporte en intervalos de semitono que se producirá cuando este efecto esté activado.</p> <p>Con un ajuste de +12, el tono será una octava más alto.</p>

Ajustes de FLANGER y PHASER

Parámetro	Valor	Explicación
FX:Rate 25	0-100, 4 MEAS-♪	Ajusta la velocidad del efecto.
FX:Depth 50	0-100	Ajusta la riqueza del efecto.
FX:Manual 75	0-100	Ajusta la banda a la que se aplica el efecto.
FX:Resonance 80	0-100	Ajusta la intensidad del efecto.
FX:Gate Rate OFF	OFF, 1-100, 4 MEAS-♪	* Solo FLANGER Especifica la velocidad con la que se aplica la puerta.
FX:Step Rate OFF	OFF, 1-100, 4 MEAS-♪	* Solo PHASER Ajusta la tasa del cambio por pasos del efecto phaser.

Ajustes de PAN

Parámetro	Valor	Explicación
FX:Wave 0	0-100	Ajusta la curva para los cambios en la posición panorámica. Los valores más altos producen cambios más acusados.
FX:Rate 50	0-100, 4 MEAS-♪	Ajusta el nivel de cambio en la posición panorámica.
FX:Depth 100	0-100	Ajusta la intensidad del cambio en la posición panorámica.

Ajustes de TREMOLO

Parámetro	Valor	Explicación
FX:Wave Shape 100	0-100	Ajusta la curva de cambios de volumen. Los valores más altos producen cambios más abruptos.
FX:Rate 85	0-100, 1 MEAS-♪	Ajusta la velocidad del efecto.
FX:Depth 50	0-100	Ajusta la intensidad del efecto.

Ajustes de SLICER

Parámetro	Valor	Explicación
FX:Mode P01	P01-P10	Selecciona el patrón empleado para cortar el sonido.
FX:Rate 50	0-100, 1 MEAS-♪	Especifica la velocidad del ciclo de la secuencia de 16 pasos.
FX:Dir.Mix 50	0-100	Controla el volumen del sonido directo cuando el efecto está activado.

Ajustes de BEND

Parámetro	Valor	Explicación
FX:Pitch +1 OCT	-3 OCT~+4 OCT, -2 OCT & VIBRATO, +2 OCT & VIBRATO, -2 OCT & +2 OCT	Ajusta el grado de cambio de tono.
FX:Rise Time 50	0-100	Determina el tiempo que transcurre hasta que se alcanza el tono especificado (Rise Time) a partir de que se active/desactive el efecto.
FX:Fall Time 50	0-100	Determina el tiempo que transcurre hasta que se vuelve al tono original (Fall Time) a partir de que se active/desactive el efecto.

Ajustes de CHORUS

Parámetro	Valor	Explicación
FX:Rate 40	0-100, 1 MEAS-♪	Ajusta la velocidad del efecto.
FX:Depth 50	0-100	Ajusta la riqueza del efecto.
FX:E.Level 100	0-100	Ajusta el nivel de volumen del efecto.

Ajustes de ROBOT, FEMALE, MALE

Parámetro	Valor	Explicación
FX:Pitch C	C, C#-B	* Solo ROBOT Especifica la tonalidad de la voz robótica.
FX:Color 1	1-10	* Solo FEMALE y MALE Ajusta el carácter de la voz.

GT->BASS

Parámetro	Valor	Explicación	
FX:Level	50	0-100	Ajusta el nivel de volumen del efecto.

Ajustes de FILTER

Parámetro	Valor	Explicación	
FX:Rate	50	OFF-100, 4 MEAS-♪	Ajusta la velocidad de la modulación.
FX:Depth	50	0-100	Ajusta la profundidad de la modulación.
FX:Freq	50	0-100	Modifica la frecuencia de corte del filtro. Al aumentar este valor, la frecuencia de corte sube.
FX:Resonance	7	1-10	Ajusta la intensidad del efecto.
FX:Level	80	0-100	Ajusta el nivel de volumen del efecto.

Ajustes de DELAY

Parámetro	Valor	Explicación	
FX:Mode	SINGLE	Establece el tipo de delay. SINGLE: Un delay monoaural simple. PAN: Ofrece un delay por pasos que divide el tiempo de delay entre los canales izquierdo y derecho.	
FX:D.Time	400msec	1-600 msec, 1 MEAS-∞ Ajusta el tiempo de delay. * Si la duración de la nota supera el límite superior del tiempo de delay, se usará una fracción de esa duración (1/2, 1/4, 1/8, etc.) para la sincronización.	
FX:Feedback	20	0-100	Ajusta el número de repeticiones del delay.
FX:E.Level	50	0-120	Ajusta el nivel de volumen del delay.

Ajuste de LO-FI

Parámetro	Valor	Explicación	
FX:Level	50	0-100	Ajusta el nivel de volumen del efecto.

Ajustes de DISTORTION

Parámetro	Valor	Explicación	
FX:Mode	NATURAL OD	Selecciona el tipo de efecto.	
	NATURAL OD	Ofrece la distorsión natural de un ampli con una pequeña dosis de saturación.	
	BLUES OD	Genera una saturación única que reproduce fielmente los matices de la interpretación.	
	OD-1	Ofrece el sonido del OD-1 de BOSS. Produce una distorsión suave y dulce.	
	WARM OD	Una saturación cálida.	
	DISTORTION	Aplica una distorsión cortante con mucho sustain.	
	MODERN DS	Ofrece el sonido de un ampli grande de alta ganancia.	
	STACK	Ofrece el sonido de un ampli tipo stack vintage.	
	LOUD	Distorsión ideal para tocar riffs potentes.	
	METAL ZONE	Aplica una distorsión que realza la frecuencias medias.	
	60S FUZZ	Aplica una distorsión marcadamente áspera y pesada.	
FX:Drive	50	0-120	Ajusta la intensidad de la distorsión.
FX:Bottom	0	-50-+50	Si se reduce el valor, se produce un sonido con recorte de graves; si se aumenta, se realzan los graves del sonido.
FX:Tone	0	-50-+50	Ajusta el sonido.
FX:Level	50	0-100	Ajusta el volumen del efecto DISTORTION.

Ajustes del sistema de la RC-300

Se denominan "ajustes del sistema" aquellos ajustes que se aplican a la RC-300 en su conjunto, como el contraste de la pantalla y la función de apagado automático.

En primer lugar, pulse el botón [SYSTEM].

Si desea más detalles, consulte "Procedimiento básico de edición" (p. 9).



Parámetro	Valor	Explicación
Sys:LCD Contrast 8	Ajuste del brillo de la pantalla (LCD Contrast)	
Es posible que en alguna ocasión use la RC-300 en lugares donde resulte difícil leer la pantalla. En tal caso, ajuste el contraste.		
1-16		Ajusta el contraste de la pantalla en el rango de 1 (más luz) y 16 (menos luz).
Sys:LOOP FX Pd1 FX ON/OFF + ASGN	Especificación del funcionamiento del pedal [LOOP FX]	
Aquí puede especificar el funcionamiento del pedal [LOOP FX].		
FX ON/OFF + ASGN		Controla la activación/desactivación de LOOP FX y la función Assign (p. 23).
ASSIGN		Solo controla la función Assign (p. 23).
Sys:MemoryExtent # 1 => #99	Limitación de las memorias de frase que se pueden activar (Phrase Memory Extent)	
Puede fijar los límites inferior y superior para las memorias de frase que la RC-300 puede activar con el fin de seleccionar más fácilmente las memorias que necesite.		
Pulse el botón [◀]/[▶] para mover el cursor y gire el dial [MEMORY/VALUE] para fijar los límites inferior y superior del rango.		
1-99		Límites superior e inferior del rango de memorias de frase que la RC-300 puede activar
Sys:Knob Mode IMMEDIATE	Definición de funciones de diales/deslizadores (Knob Mode)	
Esto determina cómo se modifican los valores de los ajustes cuando se accionan los diales y los deslizados. El ajuste Knob Mode afecta al dial RHYTHM [LEVEL] y a los deslizados TRACK [1]–[3].		
Valor	Valor cuando la memoria de frase está cargada	Valor cuando se acciona un dial o un deslizador
IMMEDIATE	Valor especificado por la memoria de frase	El valor cambiará inmediatamente
MEMORY SETTING	Valor especificado por la memoria de frase	El valor cambiará cuando el dial o el deslizador se muevan a una posición que coincida con el valor definido en la memoria de frase
KNOB POSITION	Valor de la posición del dial o el deslizador	El valor cambiará inmediatamente

Parámetro	Valor	Explicación
Sys:Auto Rec Trigger 50		<h3>Ajuste de la sensibilidad de Auto Recording (Trigger Level)</h3> <p>Esto determina el nivel de entrada con el que empezará la grabación (Trigger Level) cuando se use la función Auto Recording (p. 22).</p> <p>0-100 Si el nivel de entrada iguala o supera este valor, se iniciará la grabación.</p>
Sys:REC Pd1 Act REC→OVERDUB		<h3>Cómo cambiar el orden de los modos Grabación → Sobregrabación → Reproducción (REC Pedal Action)</h3> <p>Cuando presione el pedal [REC/DUB/PLAY], la RC-300 cambiará de modo de funcionamiento siguiendo el orden grabación → sobregrabación → reproducción (p. 10). Sin embargo, puede cambiarlo para que el orden sea grabación → reproducción → sobregrabación.</p> <p>REC → OVERDUB El orden de los modos será Grabación → Sobregrabación → Reproducción.</p> <p>REC → PLAY El orden de los modos será Grabación → Reproducción → Sobregrabación.</p>
Sys:Input Out MEMORY		<h3>Uso de los mismos jacks de salida para todas las memorias de frase (Input/Track 1, 2, 3/Rhythm Output)</h3> <p>Por norma general, los ajustes que determinan qué jacks se usan para emitir los sonidos entrantes, pistas y ritmos se almacenan en cada memoria de frase, pero puede seleccionar que todas las señales usen siempre las mismas salidas. Este ajuste se aplica a la RC-300 en su conjunto.</p>  <p>MEMORY Se usará el destino de salida especificado por la memoria de frase.</p> <p>MAIN Independientemente del ajuste de la memoria de frase, el sonido se emitirá por los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.</p> <p>SUB Independientemente del ajuste de la memoria de frase, el sonido se emitirá por los jacks SUB OUTPUT. El sonido no se emitirá por los jacks MAIN OUTPUT ni PHONES.</p> <p>MAIN+SUB Independientemente del ajuste de la memoria de frase, el sonido se emitirá por los jacks MAIN OUTPUT, SUB OUTPUT y PHONES.</p> <p>MUTE (solo Input Out) Independientemente del ajuste de la memoria de frase, el sonido entrante no se emitirá. * Se grabarán las pistas.</p>
Sys:Track1 Out MEMORY		
Sys:Track2 Out MEMORY		
Sys:Track3 Out MEMORY		
Sys:Rhythm Out MEMORY		
Sys:SUB OUT Lev 100		<h3>Ajuste del nivel de salida de los jacks SUB OUTPUT (SUB OUTPUT Level)</h3> <p>Puede ajustar el nivel de salida de los jacks SUB OUTPUT.</p> <p>0-200 Nivel de salida de los jacks SUB OUTPUT.</p>
Sys:Auto Off ON		<h3>Ajustes de apagado automático</h3> <p>La RC-300 se puede apagar automáticamente. Esto ocurrirá cuando transcurran diez horas sin haber tocado a través del aparato y sin haber accionado sus controles. La pantalla mostrará un mensaje unos 15 minutos antes de apagarse.</p> <p>De fábrica, esta función está activada (se apagará tras 10 horas de inactividad). Si desea que el equipo nunca se apague automáticamente, seleccione "OFF".</p> <p>NOTA Los ajustes que estuviese editando se perderán cuando se apague el equipo. Guarde los ajustes que desee conservar.</p> <p>OFF El equipo no se apagará automáticamente.</p> <p>ON Esto ocurrirá cuando transcurran diez horas sin haber usado el aparato y sin haber accionado sus controles.</p>

Descripción

Uso básico

Guardar

Pista

Memoria de frase

Ritmo

LOOP FX

Ajustes del sistema

USB

MIDI

Apéndice

Ajustes relacionados con MIDI

Aquí puede definir ajustes para usar la RC-300 conectada a un equipo MIDI externo o a una segunda RC-300.



Referencia

Si desea instrucciones sobre MIDI, consulte "Conexión de un equipo MIDI externo u otra unidad RC-300" (p. 38).

Parámetro	Valor	Explicación					
Sys:MIDI Rx Ch 1	MIDI Receive Channel						
	1-16	Este procedimiento determina el canal de recepción de mensajes MIDI.					
Sys:MIDI Omni ON	MIDI Omni Mode						
	OFF	Los mensajes solo se recibirán a través del canal especificado por el ajuste MIDI Receive Channel.					
	ON	Los mensajes se recibirán a través de todos los canales, independientemente del ajuste MIDI Receive Channel.					
Sys:MIDI Tx Ch Rx	MIDI Transmit Channel						
	1-16	Este procedimiento determina el canal de transmisión de mensajes MIDI.					
	Rx	El canal de transmisión MIDI será el mismo que el de recepción.					
Sys:MIDI Sync MEMORY	Sincronización del tempo de dos unidades RC-300 (MIDI Sync)						
	<p>Es posible sincronizar dos unidades RC-300 conectadas mediante un cable MIDI. Si desea más detalles, consulte "Conexión de dos unidades RC-300" (p. 39). El ajuste "MIDI Sync" permite que dos unidades de RC-300 se reproduzcan sincronizadas con el mismo tempo.</p> <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;">  </div> <p>Referencia</p> <p>Si desea información más detallada sobre MIDI y la sincronización, consulte "Ajustes MIDI" (p. 38).</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td>MEMORY</td> <td>La RC-300 usará el ajuste de sincronización MIDI (p. 21) especificado por la memoria de frase.</td> </tr> <tr> <td>INTERNAL</td> <td>Esta unidad de RC-300 funcionará con su propio tempo de memoria de frase. Seleccione el ajuste "INTERNAL" si está usando la RC-300 de forma autónoma o si se trata de la unidad maestra.</td> </tr> <tr> <td>MIDI</td> <td>Esta unidad de RC-300 se sincronizará con los datos MIDI recibidos desde la RC-300 maestra. Seleccione el ajuste "MIDI" para la RC-300 esclava.</td> </tr> </table>		MEMORY	La RC-300 usará el ajuste de sincronización MIDI (p. 21) especificado por la memoria de frase.	INTERNAL	Esta unidad de RC-300 funcionará con su propio tempo de memoria de frase. Seleccione el ajuste "INTERNAL" si está usando la RC-300 de forma autónoma o si se trata de la unidad maestra.	MIDI
MEMORY	La RC-300 usará el ajuste de sincronización MIDI (p. 21) especificado por la memoria de frase.						
INTERNAL	Esta unidad de RC-300 funcionará con su propio tempo de memoria de frase. Seleccione el ajuste "INTERNAL" si está usando la RC-300 de forma autónoma o si se trata de la unidad maestra.						
MIDI	Esta unidad de RC-300 se sincronizará con los datos MIDI recibidos desde la RC-300 maestra. Seleccione el ajuste "MIDI" para la RC-300 esclava.						
Sys:MIDI PC Out ON	MIDI Program Change Out						
	OFF	No se transmitirán mensajes de cambio de programa MIDI.					
	ON	Se transmitirán mensajes de cambio de programa MIDI.					

Ajustes relacionados con la conexión USB

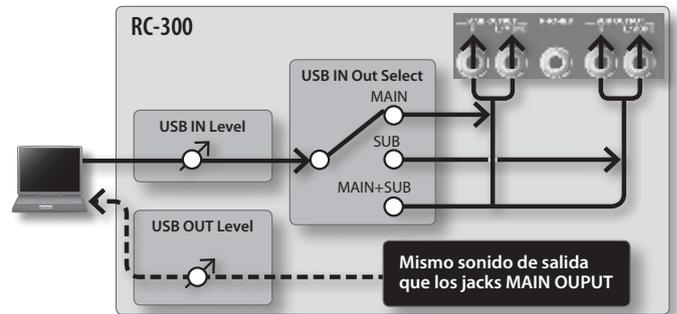
Aquí puede definir ajustes relacionados con la conexión USB que se aplican cuando la RC-300 está conectada a un ordenador por USB.



Referencia

Si desea información sobre la conexión USB, consulte "Conexión con un ordenador por USB" (p. 36).

Flujo del audio USB



* El dial MASTER [LEVEL] no afecta al audio USB.

Parámetro	Valor	Explicación						
Sys:USB IN Level 100		<h3>Ajuste del volumen de entrada de audio USB (USB In Level)</h3> <p>Esto especifica el volumen de entrada de la señal de audio enviada por el ordenador a través del conector USB de la RC-300.</p> <p>0-200 Volumen de entrada de audio USB</p>						
Sys:USB OUT Level 100		<h3>Ajuste del volumen de salida de audio USB (USB Out Level)</h3> <p>Esto especifica el volumen de salida de la señal de audio enviada al ordenador a través del conector USB de la RC-300.</p> <p>0-200 Volumen de salida de audio USB</p>						
Sys:USB IN Out Select MAIN+SUB		<h3>Definición de jacks de salida para el audio USB (USB Output Select)</h3> <p>Puede seleccionar los jacks de salida para el audio USB.</p> <table border="1"> <tr> <td>MAIN</td> <td>El sonido se emite desde los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.</td> </tr> <tr> <td>SUB</td> <td>El sonido se emite desde los jacks SUB OUTPUT. El sonido no se emite por los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.</td> </tr> <tr> <td>MAIN+SUB</td> <td>El sonido se emite desde los jacks MAIN, SUB OUTPUT y PHONES.</td> </tr> </table>	MAIN	El sonido se emite desde los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.	SUB	El sonido se emite desde los jacks SUB OUTPUT. El sonido no se emite por los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.	MAIN+SUB	El sonido se emite desde los jacks MAIN, SUB OUTPUT y PHONES.
MAIN	El sonido se emite desde los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.							
SUB	El sonido se emite desde los jacks SUB OUTPUT. El sonido no se emite por los jacks MAIN OUTPUT y PHONES.							
MAIN+SUB	El sonido se emite desde los jacks MAIN, SUB OUTPUT y PHONES.							
Sys:USB Mode AUDIO		<h3>Definición del modo USB (USB Mode)</h3> <p>Esto especifica cómo funcionará la RC-300 cuando esté conectada a un ordenador a través de un cable USB.</p> <p>Referencia</p> <p>Para usar la función USB de la RC-300, antes debe instalar el driver USB en el ordenador. Consulte "Instalación del driver USB" (p. 36).</p> <table border="1"> <tr> <td>STORAGE</td> <td>La RC-300 estará en modo de almacenamiento masivo USB, lo que le permitirá transferir archivos entre la RC-300 y el ordenador.</td> </tr> <tr> <td>AUDIO</td> <td>La función de audio USB de la RC-300 está disponible en este modo.</td> </tr> </table>	STORAGE	La RC-300 estará en modo de almacenamiento masivo USB, lo que le permitirá transferir archivos entre la RC-300 y el ordenador.	AUDIO	La función de audio USB de la RC-300 está disponible en este modo.		
STORAGE	La RC-300 estará en modo de almacenamiento masivo USB, lo que le permitirá transferir archivos entre la RC-300 y el ordenador.							
AUDIO	La función de audio USB de la RC-300 está disponible en este modo.							

Descripción

Uso básico

Guardar

Pista

Memoria de frase

Ritmo

LOOP FX

Ajustes del sistema

USB

MIDI

Apéndice

Conexión con un ordenador por USB

Si utiliza un cable USB para conectar la toma USB de la RC-300 a una toma USB de un ordenador, disfrutará de las siguientes posibilidades:



Almacenamiento masivo USB

Puede hacer una copia de seguridad de las pistas de la RC-300 (archivos WAV) en el ordenador, o bien cargar archivos WAV del ordenador en la RC-300.

Audio USB

Puede reproducir sonidos del ordenador a través de la RC-300, o bien grabar sonidos de la RC-300 en el ordenador.

Instalación del driver USB

Para usar las funciones de audio USB de la RC-300, debe instalar el driver USB en el ordenador (el almacenamiento masivo USB funcionará sin necesidad de instalar el driver).

1. Instale el driver USB en el ordenador.

Descargue el driver específico de la RC-300 desde el sitio web de Roland.

Sitio web de Roland

<http://www.roland.com/>

Si desea información sobre los requisitos de funcionamiento, consulte el sitio web de Roland. El programa y el procedimiento para la instalación del driver varían en función del sistema. Lea detenidamente el archivo Readme.htm incluido en el archivo descargado.

Definición del modo USB (USB Mode)

Esto especifica cómo funcionará la RC-300 cuando esté conectada a un ordenador a través de un cable USB. Si desea más detalles, consulte "Definición del modo USB (USB Mode)" (p. 35).

Conexión de la RC-300 con un ordenador

1. Use un cable USB para conectar la toma USB de la RC-300 al ordenador (utilice una conexión compatible con USB 2.0 de alta velocidad).



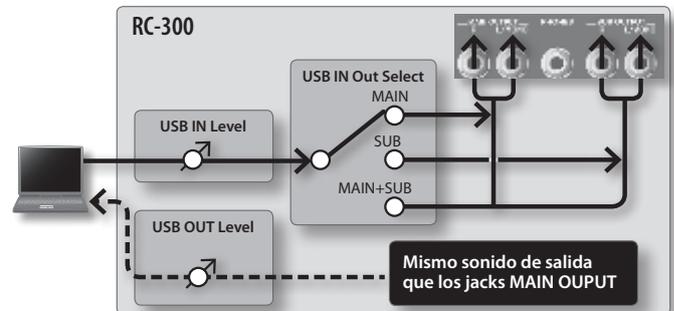
NOTA

- El driver puede no funcionar correctamente con determinados tipos de ordenador. Si desea información sobre los sistemas operativos compatibles, consulte el sitio web de Roland.
- Use un cable USB y una toma USB del ordenador compatible con el protocolo USB 2.0 de alta velocidad.

Ajustes de la función USB

Puede aplicar varios ajustes a la función USB, como por ejemplo el volumen del audio USB. Si desea más detalles, consulte "Ajustes relacionados con la conexión USB" (p. 35).

Flujo del audio USB



* El dial MASTER [LEVEL] no afecta al audio USB.

Uso de USB para intercambiar archivos con el ordenador (USB Mass Storage)

Puede conectar la RC-300 con el ordenador y hacer una copia de seguridad de las pistas de la RC-300 (archivos WAV) en el ordenador, o bien cargar archivos WAV del ordenador en la RC-300.

Formatos compatibles de archivos WAV

Formato de datos	WAV
Tasa de bits	16 bits lineales, estéreo
Frecuencia de muestreo	44,1 kHz

El tamaño máximo de todos los archivos WAV es de 1,7 GB. El tiempo total aproximado es de tres horas (en total para todas las memorias de frase). El tiempo mínimo aproximado es de 1,5 segundos.

1. Pulse el botón [SYSTEM].
2. Pulse repetidamente el botón [▶] hasta que se muestre el parámetro "USB Mode".
3. Gire el dial [MEMORY/VALUE] para seleccionar "STORAGE".



4. Pulse el botón [EXIT].
5. Use un cable USB para conectar la toma USB de la RC-300 al ordenador (utilice una conexión compatible con USB 2.0 de alta velocidad).

Cuando se haya completado la conexión con el ordenador, se mostrará el mensaje "Idling...".

* No es posible establecer conexiones por USB si la RC-300 no está parada o si hay una frase que no está guardada.

6. A continuación se explica cómo hacer una copia de seguridad de los datos.

Usuarios de Windows

En Equipo (o Mi PC), abra "BOSS_RC-300" (o "disco extraíble").

Usuarios de Mac OS

En el escritorio, abra el icono "BOSS_RC-300".

Cómo hacer copias de seguridad en el ordenador

Copie toda la carpeta "ROLAND" de la unidad BOSS_RC-300 en el ordenador.

Restauración en la RC-300 de los datos de una copia de seguridad almacenada en un ordenador

* **Esta acción borrará todas las memorias de frase almacenadas en la RC-300. Asegúrese de hacer una copia de seguridad antes de continuar.**

En la unidad BOSS_RC-300, elimine la carpeta "ROLAND" y después copie la carpeta "ROLAND" del ordenador en la unidad BOSS_RC-300.

Cómo copiar archivos WAV sueltos del ordenador en la memoria de frase de la RC-300

Puede copiar archivos WAV del ordenador en las carpetas "001_1", "001_2", "001_3"-"099_1", "099_2", "099_3" de la carpeta "ROLAND"-"WAVE" de la unidad BOSS_RC-300. (En el nombre de carpeta "0XX_Y", XX es el número de memoria de frase, e Y es el número de pista).

NOTA

- * No elimine las carpetas incluidas en la unidad BOSS_RC-300, salvo que esté ejecutando una recuperación.
- * Puede emplear los siguientes caracteres para los nombres de archivo.
A-Z (mayúsculas), 0-9 (números), _ (guión bajo)
- * No coloque más de un archivo WAV en cada carpeta. Si una carpeta ya contiene un archivo WAV, no lo sobrescriba. Grabe sus archivos WAV en carpetas vacías.

7. Cuando haya terminado de copiar los archivos WAV, desconecte la unidad USB como se indica a continuación.

Usuarios de Windows 7

En la esquina inferior derecha, haga clic en los iconos [] → [], y después elija expulsar la RC-300.

Usuarios de Windows Vista/Windows XP

En la esquina inferior derecha, haga clic en el icono [] ([] en XP) y después seleccione extraer de forma segura el dispositivo de almacenamiento masivo USB.

Usuarios de Mac OS

Arrastre el icono "BOSS_RC-300" hasta el icono de la papelera (se convierte en icono de expulsión).

8. Desconecte el cable USB del ordenador.

El botón RHYTHM [ON/OFF] parpadeará durante unos instantes y después volverá a su estado normal.

* Nunca apague el equipo mientras parpadea el botón RHYTHM [ON/OFF].

NOTA

* **Nunca use un ordenador para formatear la unidad "BOSS RC-300".** Si lo hace, la RC-300 dejará de funcionar correctamente. En tal caso, puede solucionar el problema ejecutando la acción "Factory Reset" (p. 40), **pero se perderán de forma irreversible todas las memorias de frase, incluidos los datos de demostración.**

* **Nunca realice las siguientes acciones sin haber desconectado la unidad USB.** De lo contrario, es posible que el ordenador se cuelgue o que se pierdan todos los datos de la RC-300.

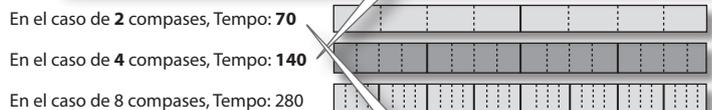
- Desconecte el cable USB.
- Deje que el ordenador entre en reposo o hibernación, reinicielo o apáguelo.
- Apague la RC-300.

* Lamentablemente, si se pierden los datos almacenados en la memoria interna del equipo, puede resultar imposible restaurarlos. Roland Corporation no asume ninguna responsabilidad con respecto a la pérdida de datos.

Acerca del tiempo original de archivos WAV importados desde un ordenador

- El tiempo original (p. 19) y el número de compases de la pista (Measure: p. 17) de un archivo WAV importado se especifican mediante un cálculo basado en el tipo de compás del ritmo seleccionado (Beat: p. 25).
- Si está importando un archivo WAV que tiene un tipo de compás distinto de 4/4, antes debe especificar el tipo de compás (Beat: p. 25) para la memoria de frase y después guardar la memoria de frase antes de importar el archivo.
- La RC-300 dará por supuesto que ha grabado "1, 2, 4, 8, 16... compases", y calculará el tiempo en el rango de "80-160". Esto significa que cuando importe un archivo WAV desde el ordenador, el tiempo original especificado puede ser el doble o la mitad que el tiempo real. En este caso, puede corregir el tiempo original especificando el número de compases (Measure: p. 17).

Cuando importa un archivo WAV con "tempo: 70 (número de compases 2)" del ordenador, "140" será el tiempo original (para mantener el tiempo en el rango de 80-160).



Conexión de un equipo MIDI externo u otra unidad RC-300

¿Qué es el MIDI?

El protocolo MIDI (Musical Instrument Digital Interface, interfaz digital para instrumentos musicales) es una especificación estándar que permite transferir datos musicales entre instrumentos musicales electrónicos y ordenadores. Cuando se conecta un cable MIDI entre dispositivos equipados con conectores MIDI, el usuario puede tocar múltiples equipos desde un único teclado MIDI, interpretar ensambles con múltiples instrumentos MIDI, programar el cambio automático de los ajustes conforme avanza la canción y muchas cosas más.

Acerca de los conectores MIDI

La transmisión de mensajes MIDI se realiza a través de los siguientes tipos de conectores. Use cables MIDI para realizar las conexiones necesarias.

Conector	Explicación
MIDI IN	Este conector recibe mensajes desde otro equipo MIDI.
MIDI OUT	Este conector transmite mensajes desde este equipo.
MIDI THRU	Este conector retransmite los mensajes recibidos a través de MIDI IN.



Ajustes MIDI

Si desea información sobre los parámetros MIDI de la RC-300, consulte las siguientes páginas.

Ajustes	Página
Ajustes del sistema	"Ajustes relacionados con MIDI" (p. 34)
Ajustes para cada memoria de frase	"Sincronización del tempo de dos unidades RC-300 (MIDI Sync)" (p. 21) "Especificación del controlador (Assign Source)" (p. 23)

* Para usar MIDI, es necesario activar los canales MIDI en los equipos conectados. Si los canales MIDI no están debidamente configurados, no es posible transmitir ni recibir mensajes entre los equipos MIDI.

Control de un equipo MIDI externo desde la RC-300

Acción	Descripción	Explicación
Transmisión de datos de tempo y de inicio y parada de reproducción	Los datos de tempo de la RC-300 se transmiten a los equipos MIDI externos en formato de reloj MIDI.	Reproducción de interpretaciones en equipos MIDI externos con el tempo de la RC-300 La RC-300 emite mensajes de reloj MIDI en todo momento. Configure el equipo MIDI externo de antemano para que pueda recibir los mensajes MIDI Clock y MIDI Start/Stop. Si desea más detalles, consulte el manual del usuario del equipo en cuestión.
	Las acciones de inicio y parada ejecutadas desde los pedales de la RC-300 se pueden transmitir en formato de mensajes MIDI Start/Stop.	Transmisión de inicio y parada Se puede transmitir un mensaje MIDI Start en el momento de iniciar la grabación o reproducción de la pista cuando se han detenido todas las pistas. Este mensaje también se transmite cuando se ejecuta una acción All Start. Se transmite un mensaje MIDI Stop cuando se han detenido todas las pistas. También se transmite ese mensaje cuando All Stop esté en vigor.
Transmisión de mensajes de cambio de programa	Cuando se selecciona una memoria de frase en la RC-300, se transmite simultáneamente un mensaje de cambio de programa correspondiente al número de memoria de frase seleccionada.	Transmisión de cambios de programa Cuando se cambia de memoria de frase en la RC-300, se transmite un mensaje de cambio de programa MIDI al equipo MIDI externo conectado. Puede transmitir mensajes de cambio de programa numerados del 1 al 99 (correspondientes a las memorias de frase 1-99). * Active "MIDI Program Change Out" (p. 34) con antelación. * No se pueden transmitir los mensajes de cambio de programa 100-128. * No se pueden transmitir los mensajes Bank Select MIDI (cambio de control #0, #32).
Transmisión de mensajes de cambio de control	Se puede transmitir una descripción constante de las acciones realizadas con el pedal EXP o con un conmutador de pedal externo en formato de mensajes de cambio de control. Estos mensajes se pueden usar con distintos fines, como controlar los parámetros de un equipo MIDI externo.	Transmisión de un cambio de control Puede seleccionar un cambio de control como el valor de Assign Target (p. 23) para usar el pedal [EXP 1] de la RC-300 o bien un pedal EXP o un conmutador de pedal externos (conectados a los jacks CTL 1, 2/EXP 2 o CTL 3, 4/EXP 3) para transmitir mensajes de cambio de control MIDI.

Control de la RC-300 desde un equipo MIDI externo

Acción	Descripción	Explicación
Cambio de número de memoria de frase	La memoria de frase activa de la RC-300 cambia en cuanto se recibe el correspondiente mensaje de cambio de programa desde equipos MIDI externos.	<p>Cambio de memoria de frase</p> <p>Puede cambiar de memoria con mensajes de cambio de programa emitidos desde equipos MIDI externos. La RC-300 puede recibir mensajes de cambio de programa numerados del 1 al 99 (correspondientes a las memorias de frase 1–99).</p> <p>* No se pueden recibir los mensajes de cambio de programa 100–128.</p> <p>* El sistema ignora los mensajes Bank Select MIDI (cambio de control #0, #32) recibidos.</p>
Recepción de mensajes de cambio de control	La RC-300 se puede controlar mediante mensajes de cambio de control emitidos por equipos MIDI externos.	<p>Recepción de mensajes de cambio de control</p> <p>Puede usar mensajes de cambio de control de un equipo MIDI externo para manipular funciones difíciles de controlar con los pedales de la RC-300.</p> <p>En "Especificación del controlador (Assign Source)" (p. 23), seleccione "CC#1–#31, CC#64–#95" y defina en "Especificación del destino de la asignación (Assign Target)" (p. 23) el parámetro que desea controlar.</p>

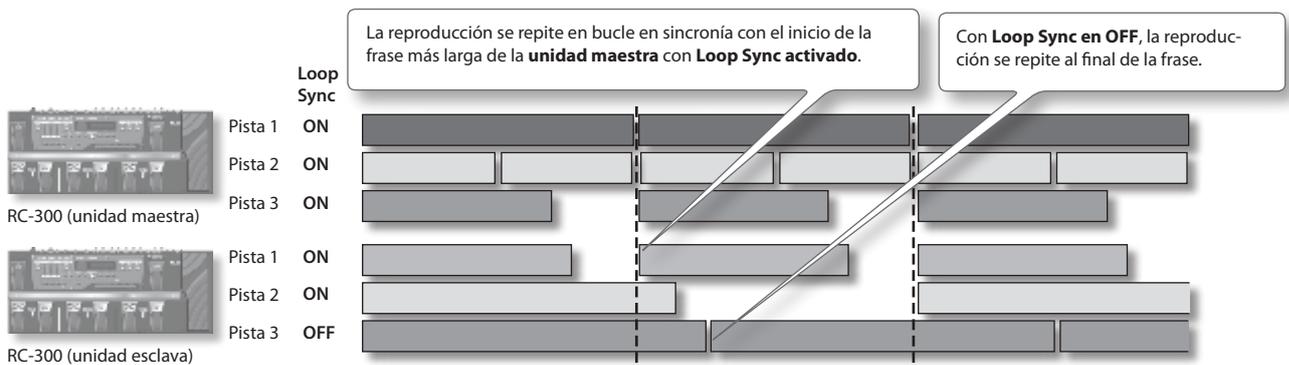
Conexión de dos unidades RC-300

Es posible sincronizar dos unidades RC-300 conectadas mediante un cable MIDI.

- Use un cable MIDI (no incluido) para establecer la siguiente conexión.



- Defina el parámetro "MIDI Sync" descrito en "Sincronización del tiempo de dos unidades RC-300 (MIDI Sync)" (p. 34) como "INTERNAL" para la RC-300 maestra, y como "MIDI" para la unidad esclava.
 - Inicie la grabación en las pistas de la unidad RC-300 maestra.
 - Cuando presione el pedal [ALL START/STOP] de la unidad RC-300, también se iniciará o detendrá la reproducción en la RC-300 esclava.
 - Las pistas que tengan Tempo Sync activado se reproducirán con el tiempo de la memoria de frase (p. 21) de la unidad maestra.
 - Las pistas que tengan Loop Sync (p. 18) activado se reproducirán en bucle en sincronización con la frase más larga de la RC-300 maestra.
- * No cambie el tiempo de la memoria de frase de la unidad maestra durante una interpretación sincronizada cuando use dos RC-300. No es posible cambiar el tiempo de la memoria de frase de la unidad esclava (la unidad cuyo ajuste MIDI Sync está definido como "MIDI").



Restauración de los ajustes de fábrica (Factory Reset)

La acción de restaurar la configuración de fábrica de los ajustes del sistema (parámetros del sistema) de la RC-300 se denomina "Factory Reset".

Si ejecuta la acción Factory Reset, se restauran todos los ajustes y se borran (inicializan) todas las memorias de frase.

* **Este equipo contiene datos de demostración (memorias de frase 90-99). Si borra (inicializa) todas las memorias de frase, también se perderán irreversiblemente los datos de demostración. Haga una copia de seguridad como se indica en "Restauración en la RC-300 de los datos de una copia de seguridad almacenada en un ordenador" (p. 37).**

* Si la pantalla indica "Data Damaged!" y la RC-300 ha dejado de funcionar correctamente, inicialice el sistema seleccionando "SYSTEM + MEMORY" en el siguiente procedimiento.

1. Apague la RC-300.
2. Mantenga presionados los botones [WRITE] y [EXIT] mientras enciende el equipo.

Se mostrará la pantalla de configuración de Factory Reset.

```
Factory Reset
SYSTEM + MEMORY
```

3. Use el dial [MEMORY/VALUE] para especificar los ajustes que se restaurarán.

Valor	Explicación
SYSTEM + MEMORY	Se restaurará la configuración de fábrica de los ajustes del sistema, y se borrarán (inicializarán) las memorias de frase.
SYSTEM	Se restaurarán los ajustes del sistema.
MEMORY	Se borrarán (inicializarán) las memorias de frase.

* Si ejecuta "SYSTEM + MEMORY" o "MEMORY," se borrarán de forma irreversible todas las memorias de frase.

4. Si desea ejecutar la restauración, pulse el botón [WRITE].
5. Puede apagar el equipo cuando se muestre el mensaje "Completed!".

Ajuste del pedal de expresión

Aunque el pedal [EXP 1] de la RC-300 sale de fábrica perfectamente ajustado, es posible que se desajuste con el tiempo y bajo determinadas condiciones de uso. Si el pedal funciona de forma anómala (por ejemplo, no consigue obtener el valor mínimo o máximo), puede reajustarlo usando el siguiente procedimiento.



1. Mantenga presionado el botón [SYSTEM] y encienda el equipo.
2. Cuando se muestre "EXP1:Set to MIN", suba el pedal [EXP 1] al máximo (punta del pie arriba y talón abajo). Levante el pie del pedal [EXP 1] y pulse el botón [WRITE].

```
EXP1:Set to MIN
Pulse [WRITE]
```

3. Cuando se muestre "EXP1:Set to MAX", pide el pedal [EXP 1] a fondo (punta del pie abajo y talón arriba). Levante el pie del pedal [EXP 1] y pulse el botón [WRITE].

```
EXP1:Set to MAX
Pulse [WRITE]
```

4. Cuando se muestre el mensaje "Complete!", apague el equipo.

Solución de problemas

Problema	Comprobaciones	Acción
Problemas con el sonido		
No suena/volumen bajo	¿Están dañados los cables de conexión?	Pruebe a sustituir los cables.
	¿Está la RC-300 conectada correctamente a otros equipos?	Compruebe las conexiones con otros equipos (p. 6).
	¿Están apagados el ampli o la mesa de mezclas que ha conectado, o tienen el volumen bajado?	Compruebe los ajustes de los equipos conectados.
	¿Están bajados los deslizadores [TRACK] o el dial [MASTER LEVEL]?	Ajuste los deslizadores o el dial oportunamente.
	¿Está bajado el nivel de la memoria de frase (p. 20)?	Ajuste el nivel de la memoria de frase. Confirme que el nivel de la memoria de frase no esté ajustado por un pedal EXP u otro controlador (p. 23).
	¿Están bien configuradas las salidas de las entradas, las pistas y el ritmo?	Compruebe los ajustes de las salidas. "Uso de los mismos jacks de salida para todas las memorias de frase (Input/Track 1, 2, 3/Rhythm Output)" (p. 33) "Asignación de jacks de salida a una pista (Output Select)" (p. 19) "Definición de jacks de salida para el ritmo (Rhythm Output Select)" (p. 26) "Definición de jacks de salida para los sonidos entrantes (Input Output Select)" (p. 20)
	¿Se ha grabado algo en las pistas?	Compruebe el indicador STATUS de la pista para ver si contiene alguna grabación. Si el indicador STATUS está apagado, no contiene ninguna grabación.
Falta sonido al inicio y al final de la pista grabada	Para evitar ruidos, se aplica un fundido de entrada y otro de salida al inicio y al final de las grabaciones. En algunos casos, puede parecer que parte del sonido se ha perdido.	
No se oye un equipo conectado a los jacks AUX/INST/MIC	¿Están bajados los diales INPUT LEVEL [AUX], [INS] y [MIC]?	Ajuste los diales oportunamente (p. 6).
	¿Está bien definido "Input Output Select"?	Compruebe el ajuste de la salida. "Uso de los mismos jacks de salida para todas las memorias de frase (Input/Track 1, 2, 3/Rhythm Output)" (p. 33) "Definición de jacks de salida para los sonidos entrantes (Input Output Select)" (p. 20)
El volumen del instrumento conectado en los jacks AUX/INST/MIC es demasiado bajo	¿Utiliza un cable de conexión con resistencia?	Emplee un cable de conexión sin resistencia.
Problemas de funcionamiento		
No consigo cambiar de memoria de frase	¿Está activa alguna pantalla distinta de la pantalla Play?	Con la RC-300, solo puede cambiar de memoria de frase desde la pantalla Play. Para volver a la pantalla Play, pulse el botón [EXIT].
La grabación/sobregrabación se detiene antes de tiempo	¿Hay suficiente memoria libre?	Si no hay suficiente memoria libre, inicialice las memorias de frase innecesarias (p. 15) antes de grabar o sobregrabar.
	¿Está Loop Sync activado para la pista?	Al grabar con Loop Sync activado, al llegar al final de la pista más larga, la RC-300 pasa automáticamente a modo de sobregrabación. "Alineación de inicio de reproducción en bucle (Loop Sync)" (p. 18)
La grabación empieza de inmediato con la función Auto Recording activada	Si efectos de distorsión u otros procesadores de efectos conectados a las entradas transmiten ruidos fuertes, es posible que se active la grabación. Suba el nivel de activación de grabación (p. 33) o reduzca el ruido (bajando el nivel de distorsión, por ejemplo).	
No consigo grabar/sobregrabar	¿Está la pista configurada como ONE SHOT (p. 17)?	No puede grabar/sobregrabar en pistas definidas como ONE SHOT. Si quiere grabar/sobregrabar, cambie el ajuste Play Mode a LOOP.
El tempo de reproducción no cambia	¿Está grabando o sobregrabando?	No puede modificar el tempo de memoria de frase durante una grabación o sobregrabación. Cambie el tempo con el equipo parado o en reproducción.
	¿Está Tempo Sync activado para la pista?	Si Tempo Sync no está activado para una pista, la velocidad de reproducción no cambia incluso si se cambia el tempo de la memoria de frase. Para igualar la velocidad de reproducción con el tempo de la memoria de frase, active el ajuste Tempo Sync para la pista (p. 18).
No se transmiten o reciben mensajes MIDI	¿Funciona bien el cable MIDI?	Pruebe con otro cable MIDI.
	¿Está bien conectado el equipo MIDI externo?	Compruebe las conexiones con el equipo MIDI externo.
	¿Coinciden los canales MIDI con los del equipo MIDI externo?	Compruebe que ambos equipos usen los mismos canales MIDI (p. 34).
	Si está transmitiendo desde la RC-300, ¿ha definido los ajustes necesarios para la transmisión?	Compruebe los ajustes Program Change Message Transmit ON/OFF (p. 34) y Control Change Message Transmit (p. 23).
No consigo sincronizar por MIDI	¿Está la RC-300 definida como unidad maestra?	La RC-300 no recibirá mensajes de reloj MIDI o Start/Stop de un equipo externo. (La RC-300 no se puede sincronizar como esclava). Si quiere sincronizar la RC-300 con un equipo externo, la RC-300 debe ser la unidad maestra.
No consigo sincronizar dos RC-300 por MIDI	¿Ha definido correctamente la fuente y el destino de asignación de "SYNC START/STOP" (p. 23)?	Si quiere usar mensajes Start/Stop para la sincronización, debe especificar "ALL PLAY/STOP" o "TR1-3 PLAY/STOP" como destino de asignación para la fuente de asignación "SYNC START/STOP" en la unidad esclava.
	¿Ha modificado el tempo de memoria de frase de la unidad maestra durante una interpretación sincronizada?	No modifique el tempo de memoria de frase de la unidad maestra durante una interpretación sincronizada.
Problemas con la conexión USB		
No hay comunicación con el ordenador	¿Ha conectado el cable USB correctamente?	Compruebe la conexión (p. 36).
	(Si está intercambiando archivos con el ordenador por USB) ¿Ha definido USB Mode como "STORAGE"?	Defina USB Mode como "STORAGE" como se indica en "Uso de USB para intercambiar archivos con el ordenador (USB Mass Storage)" (p. 36).
No consigo importar un archivo WAV	¿Son correctos el nombre y el formato del archivo WAV?	Compruebe el nombre y el formato del archivo WAV (p. 36).

Descripción

Uso básico

Guardar

Pista

Memoria de frase

Ritmo

LOOP FX

Ajustes del sistema

USB

MIDI

Apéndice

Lista de mensajes de error

Pantalla	Significado	Acción
Buffer Full!	Se han recibido demasiados mensajes, y no se han podido procesar correctamente.	Reduzca la cantidad de datos MIDI enviados a la RC-300.
Data Error!	Se ha producido un problema relacionado con el contenido de la memoria de la RC-300.	Póngase en contacto con su distribuidor de Roland o con el centro de servicios de Roland más cercano.
Data Damaged!	Es posible que se haya escrito un archivo no válido durante una conexión en modo de almacenamiento masivo USB (por ejemplo, al escribir un archivo WAV). También puede ser que haya usado el ordenador para formatear la unidad "BOSS_RC-300" cuando estaba conectada en modo de almacenamiento masivo USB, lo que ha provocado que la RC-300 deje de funcionar correctamente.	Ejecute Factory Reset (p. 40) para restaurar la configuración de fábrica de la RC-300.
Event Full!	No se puede seguir sobregabando.	Vuelva a guardar la frase.
Memory Full!	No queda tiempo de grabación. No puede seguir grabando ni sobregabando.	Elimine las memorias de frase innecesarias (p. 15) y repita la grabación.
MIDI Error!	Los mensajes MIDI no se han recibido correctamente.	Compruebe que no se estén transmitiendo mensajes MIDI corruptos. Reduzca el número o el tamaño de los mensajes MIDI transmitidos a la RC-300.
MIDI Off Line!	Hay un problema con la conexión MIDI por cable.	Compruebe que el cable esté en buen estado y que no se haya desconectado.
Not Empty!	Al guardar una memoria de frase, no puede sobrescribir una memoria que ya contenga datos.	Seleccione una memoria de frase vacía y después guarde (p. 14).
Stop PLAY/REC!	El procedimiento no se puede llevar a cabo salvo que el equipo esté parado.	Detenga la unidad y vuelva a intentarlo.
System Error!	Se ha producido un problema en el sistema.	Póngase en contacto con su distribuidor de Roland o con el centro de servicios de Roland más cercano.
Tempo Too Fast!	La reproducción puede ser incorrecta porque la pista se está reproduciendo a un tempo mucho más alto que cuando se grabó.	Ajuste el tempo.
Tempo Too Slow!	La reproducción puede ser incorrecta porque la pista se está reproduciendo a un tempo mucho más bajo que cuando se grabó.	
Too Busy!	La RC-300 no pudo procesar todos los datos.	Baje el tempo de interpretación. Guarde el contenido actual en una memoria de frase. Reduzca el número de ajustes o cambios aplicados mediante los diales y pedales de la RC-300. Reduzca el número o el tamaño de los mensajes MIDI transmitidos a la RC-300. Compruebe que la frase no tenga una duración inferior a 1,5 segundos.
UnSupportFormat!	Este archivo WAV no es compatible.	Compruebe el formato del archivo WAV.

Especificaciones

BOSS RC-300: Loop Station

Nivel de entrada nominal	INPUT MIC: -50 dBu (variable) INPUT INST: -10 dBu (variable) INPUT AUX: -20 dBu (variable)
Impedancia de entrada	INPUT MIC: 4.000 ohmios INPUT INST: 1.000.000 ohmios INPUT AUX: 47.000 ohmios
Nivel de salida nominal	MAIN OUTPUT: -10 dBu SUB OUTPUT: -10 dBu
Impedancia de salida	2.000 ohmios
Impedancia de carga recomendada	10.000 ohmios o más
Grabación y reproducción	Tiempo máximo de grabación: aproximadamente 3 horas (estéreo) Memorias de frase: 99 Número de pistas: 3 Formato de datos: WAV (44,1 kHz, 16 bits lineales, estéreo)
Tipos de efecto	Transpose Flanger Phaser Pan Tremolo Slicer Bend Chorus Robot Female Male Gt->Bass Filter Delay LO-Fi Distortion
Tipos de ritmo	83
Interfaz USB	USB de alta velocidad (almacenamiento masivo USB) USB de alta velocidad (audio USB)
Pedales	Pedales TRACK 1-3 REC/DUB/PLAY Pedales TRACK 1-3 STOP Pedal ALL START/STOP Pedal LOOP FX Pedal EXP 1

Deslizadores	Deslizadores TRACK 1-3
Diales	Dial MASTER LEVEL Dial RHYTHM LEVEL Dial AUX Dial INST Dial MIC
Pantallas	7 segmentos x 2 caracteres (LED) 16 caracteres, 2 líneas (LCD con retroiluminación)
Conectores	Jack INPUT MIC: tipo XLR (balanceado, alimentación phantom: CC 48 V, 10 mA) Jacks INPUT INST (L/MONO, R): tipo telefónico de 1/4 de pulgada Jack INPUT AUX: tipo minijack telefónico estéreo Jacks OUTPUT MAIN (L/MONO, R): tipo telefónico de 1/4 de pulgada Jacks SUB OUTPUT (L/MONO, R): tipo telefónico de 1/4 de pulgada Jack PHONES: tipo telefónico estéreo de 1/4 de pulgada Jack CTL 1,2 / EXP 2: tipo telefónico TRS de 1/4 de pulgada Jack CTL 3,4 / EXP 3: tipo telefónico TRS de 1/4 de pulgada Conector USB Conectores MIDI (IN/OUT/THRU) * Admite sincronización MIDI con otras RC-300 o con la RC-300 definida como unidad maestra. Jack DC IN (CC 9 V)
Alimentación	CC 9 V (adaptador de CA)
Consumo de corriente	Máximo 320 mA (CC 9 V)
Dimensiones	536 (ancho) x 231 (fondo) x 76 (alto) mm
Peso	3,9 kg
Accesorios	Manual de usuario, adaptador de CA, tapa para USB
Opciones (no incluidas)	Conmutador de pedal (FS-5U, FS-6) Pedal de expresión (EV-5, FV-500L, FV-500H)

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* En aras de la mejora del producto, las especificaciones y el diseño exterior están sujetos a cambios sin previo aviso.

Unión Europea



- UK** This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.
- DE** Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.
- FR** Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
- IT** Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.
- ES** Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.
- PT** Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
- NL** Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.
- DK** Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamlles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.
- NO** Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

- SE** Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.
- FI** Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.
- HU** Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjtteni. Az ezzel a szimbóllummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.
- PL** Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.
- CZ** Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.
- SK** Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom.
- EE** See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.
- LT** Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinėti produktai neturi būti išmetami kartu su buitiniams atliekomis.
- LV** Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produkts ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.
- SI** Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjiskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjiskimi odpadki.
- GR** Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

USO SEGURO DEL APARATO

USO SEGURO DEL APARATO

INSTRUCCIONES SOBRE RIESGOS DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA Y LESIONES

Acerca de  AVISO y  PRECAUCIÓN

 AVISO	Se emplea en instrucciones que avisan al usuario de riesgo mortal o de lesiones graves en caso de uso incorrecto del equipo.
 PRECAUCIÓN	Se emplea en instrucciones que avisan al usuario de riesgo de daños personales o materiales en caso de uso incorrecto del equipo. * Daños materiales son daños u otros perjuicios provocados en objetos domésticos y mobiliario, así como en animales domésticos y mascotas.

Acerca de los símbolos

	El símbolo  avisa al usuario sobre la importancia de una instrucción o aviso. Su significado concreto depende del gráfico insertado en el triángulo. En el caso del símbolo mostrado a la izquierda, se emplea para avisos y alertas de carácter general.
	El símbolo  indica al usuario acciones prohibidas. El gráfico insertado en el círculo indica el objeto de la prohibición. En el caso del símbolo mostrado a la izquierda, indica que está prohibido desmontar este equipo.
	El símbolo  indica acciones que se deben realizar. El gráfico insertado indica el objeto de la instrucción. En el caso del símbolo mostrado a la izquierda, indica que se debe desenchufar el cable de corriente de la toma.

RESPECTE ESTAS INSTRUCCIONES EN TODO MOMENTO

AVISO

No abra ni modifique en modo alguno la unidad ni su adaptador de CA. 

No intente reparar el aparato ni sustituir piezas de su interior (excepto donde este manual ofrezca instrucciones en ese sentido). Para cualquier reparación, acuda a su distribuidor, al centro de servicios de Roland más cercano o a un distribuidor autorizado de Roland. Encontrará los datos de contacto en la página "Información". 

No instale el aparato en lugares que presenten las siguientes características:

- Sometidos a temperaturas extremas (vehículos cerrados al sol, cerca o encima de fuentes de calor);
- Húmedos (baños, lavabos, suelos mojados); 
- Expuestos a vapor o humo; 
- Expuestos a sales; 
- Con gran humedad ambiente;
- Expuestos a la lluvia;
- Polvorientos o arenosos;
- Sometidos a grandes vibraciones o temblores.

Asegúrese de colocar siempre el aparato en superficies niveladas y con garantías de estabilidad. No emplee soportes tambaleantes ni superficies inclinadas. 

Asegúrese de usar exclusivamente el adaptador de CA suministrado con el aparato. Compruebe también que el voltaje de línea de su instalación eléctrica coincida con el voltaje de entrada especificado en la carcasa del adaptador de CA. Otros adaptadores de CA pueden usar una polaridad distinta o estar diseñados para voltajes diferentes. Por ello, su uso puede provocar daños, averías y descargas eléctricas. 

No doble en exceso el cable de corriente. Evite colocarlo debajo de objetos pesados. De lo contrario, se puede dañar el cable, lo que puede inutilizar algunos elementos y provocar cortocircuitos. ¡Los cables dañados pueden producir incendios y descargas! 

Este aparato, tanto por sí mismo como en combinación con un amplificador, auriculares o altavoces, es capaz de producir niveles de sonido que pueden provocar pérdida auditiva permanente. No lo utilice durante periodos prolongados a volumen alto, ni a volúmenes que le resulten incómodos. Si experimenta pérdida auditiva o un pitido continuo, interrumpa de inmediato el uso y consulte a un otorrino. 

AVISO

No coloque sobre el aparato ningún recipiente que contenga líquidos. No permita la entrada en el aparato de objetos extraños (objetos inflamables, monedas, cables, etc.) ni líquidos (agua, zumos, etc.). De lo contrario, se pueden producir cortocircuitos, averías o un funcionamiento anómalo. 

Si se da alguno de los casos indicados a continuación, apague el equipo inmediatamente, desconecte el cable de corriente de la toma y encargue la reparación a su distribuidor, al centro de servicios de Roland más cercano o a un distribuidor autorizado de Roland (encontrará sus datos de contacto en la página "Información"). 

- Se ha dañado el adaptador de CA, el cable de corriente o el enchufe. 
- El aparato emite humo o un olor inusual;
- Se han introducido objetos o se han derramado líquidos en el interior del equipo;
- El equipo ha estado expuesto a la lluvia (o se ha mojado de cualquier otro modo);
- El aparato no funciona con normalidad o muestra algún cambio significativo en sus prestaciones.

En casas con niños de corta edad, un adulto debe supervisar el uso infantil hasta que el niño sea capaz de entender y respetar todas las normas básicas de uso seguro del aparato. 

Evite que el aparato reciba golpes fuertes. (¡No lo deje caer!) 

Absténgase de utilizar la misma toma de corriente para un número desproporcionado de equipos. Preste especial atención al usar regletas alargadoras. La potencia total empleada por todos los equipos conectados a la toma de la regleta no debe exceder la especificación de potencia (vatios/amperios) de la regleta. Una carga excesiva puede provocar el calentamiento del aislante del cable, que puede llegar a fundirse. 

Antes de usar el aparato en un país extranjero, consulte a su distribuidor, al centro de servicios de Roland más cercano o a un distribuidor autorizado de Roland. Encontrará los datos de contacto en la página "Información". 

PRECAUCIÓN

Tanto el equipo como el adaptador de CA deben colocarse y orientarse de modo que no interfieran con su adecuada ventilación. 

A la hora de conectar y desconectar el adaptador de CA, sujételo siempre por el enchufe y por el cuerpo del adaptador. 

Desconecte periódicamente el cable del adaptador de CA y limpie el polvo y otros sedimentos depositados en las patillas con un paño seco. Asimismo, desconecte el cable de la toma de corriente siempre que no tenga intención de usar el aparato durante periodos prolongados. La acumulación de polvo entre el enchufe y la toma puede socavar el aislamiento y producir un incendio. 

Procure evitar que los cables se enreden entre sí. Asimismo, coloque todos los cables fuera del alcance de los niños. 

Absténgase de subir encima del aparato y de colocar objetos pesados sobre él. 

Nunca manipule el cuerpo del adaptador de CA o los enchufes con las manos mojadas, tanto al conectarlo como al desconectarlo de la toma de pared. 

Desconecte el adaptador de CA y todos los cables de equipos externos antes de mover el aparato. 

Antes de limpiar el aparato, apáguelo y desconecte el adaptador de CA de la toma (p. 7). 

Si cree que existe la posibilidad de que se produzca una tormenta eléctrica en su zona, desenchufe el adaptador de CA de la toma. 

Mantenga siempre las siguientes piezas fuera del alcance de niños de corta edad para evitar que se las traguen accidentalmente. 

- Piezas extraíbles
Tapa para USB (p. 6)

Desactive la alimentación phantom siempre que vaya a conectar un dispositivo que no sea un micrófono de condensador con alimentación phantom. Si por error proporciona alimentación phantom a micrófonos dinámicos, reproductores de audio u otros dispositivos que no requieren este tipo de alimentación, se pueden producir daños. Asegúrese de consultar las especificaciones de cualquier micrófono que se disponga a usar. Para ello, recurra al manual del micrófono en cuestión. 

(La alimentación phantom de este instrumento: 48 V CC, 10 mA máx.)

Alimentación

- No conecte este aparato a una toma eléctrica compartida con un aparato controlado por un inversor, como frigoríficos, microondas o aires acondicionados, ni tampoco con aparatos que contengan un motor eléctrico. Según el funcionamiento del otro aparato, el ruido de la alimentación eléctrica puede provocar anomalías o ruidos audibles en este aparato. Si no resulta práctico usar una toma eléctrica independiente, conecte este aparato interponiendo un filtro de ruido de alimentación entre el aparato y la toma.
- El adaptador de CA empezará a generar calor después de un uso continuo y prolongado. Esto no debe preocuparle, ya que es un fenómeno normal.
- Antes de conectar este equipo a otros aparatos, apague todos los equipos. Así evitará averías y daños en los altavoces y en otros aparatos.

Colocación

- Se puede inducir un zumbido en este aparato si está colocado cerca de amplificadores u otros equipos con grandes transformadores. Para remediarlo, cambie la orientación del equipo o aléjelo de la fuente de interferencias.
- Este aparato puede interferir en la recepción de radio y televisión. No lo utilice en la proximidad de estos receptores.
- El uso de dispositivos de comunicación inalámbricos, como teléfonos móviles, cerca de este aparato puede producir ruidos. Estas interferencias pueden ocurrir al recibir una llamada, al iniciarla o durante la conversación. Si experimenta este problema, aleje los dispositivos inalámbricos del aparato o apáguelos.
- No deje este aparato expuesto a la luz solar, cerca de aparatos que generen calor ni en vehículos cerrados o lugares con temperaturas extremas. El calor excesivo puede deformar o decolorar el equipo.
- Al mover este aparato entre lugares con diferencias extremas de temperatura o humedad, se pueden formar en su interior pequeñas gotas de agua por condensación. Si intenta utilizar el equipo en estas circunstancias, pueden producirse daños o averías. Por lo tanto, antes de encenderlo, déjelo reposar varias horas hasta que la condensación se haya evaporado por completo.
- Las bases de goma de este aparato pueden decolorar o estropear la superficie sobre la que esté colocado el aparato, en función de la temperatura y del material de la superficie. Para evitarlo, puede colocar un fragmento de fieltro o tela en la base de goma. En tal caso, asegúrese de que el aparato no pueda resbalar o moverse accidentalmente.
- No coloque sobre el aparato ningún recipiente que contenga líquidos. Asimismo, evite usar cerca del aparato insecticidas, perfumes, alcohol, esmalte de uñas, pulverizadores, etc. En caso de derrame, limpie la zona rápidamente con un paño suave y seco.

Mantenimiento

- Para la limpieza diaria, use un paño suave y seco, o ligeramente humedecido con agua. En caso de suciedad resistente, use un paño impregnado con un detergente suave y no abrasivo. A continuación, asegúrese de pasar un paño suave y seco por toda la superficie del aparato.
- No emplee bajo ningún concepto benceno, diluyentes, alcohol ni disolventes de ningún tipo. Estos productos pueden producir decoloración y/o deformación.

Reparaciones y datos

- Tenga en cuenta que el contenido de la memoria puede perderse sin remedio como resultado de una avería o del uso indebido. Le recomendamos que haga una copia de seguridad de sus datos como se indica en "Cómo hacer copias de seguridad en el ordenador" (p. 37).
- Al realizar reparaciones, se toman las debidas precauciones para evitar la pérdida de datos. Sin embargo, en determinados casos, como cuando la memoria está dañada, es posible que no se pueda restaurar la información.
- Lamentablemente, si se pierden los datos almacenados en la memoria interna del equipo, puede resultar imposible restaurarlos. Roland Corporation no asume ninguna responsabilidad con respecto a la pérdida de datos.

Copyright

- Sin la correspondiente autorización, la ley prohíbe la grabación, duplicación, distribución, venta, interpretación pública o emisión de una obra (obra musical, obra visual, emisión, actuación en vivo, etc.) cuyo copyright pertenezca a terceros.
- No emplee este aparato para actividades que puedan infringir los derechos de terceros. No asumimos responsabilidad alguna con respecto a cualquier infracción de derechos de terceros que pueda derivarse del uso que usted haga de este aparato.
- Roland Corporation se reserva el copyright del contenido de este producto (datos de formas de onda de sonidos, datos de estilos, patrones de acompañamiento, datos de frases, bucles de audio y datos de imágenes).
- Los propietarios de este producto están autorizados a utilizar dicho contenido para crear, interpretar, grabar y distribuir obras musicales originales.
- Los propietarios de este producto NO están autorizados a extraer dicho contenido en su forma original o modificada con el fin de distribuir soportes grabados con dicho contenido o de ponerlos a disposición de terceros en una red informática.

Precauciones adicionales

- Manipule con el debido cuidado los botones, deslizadores, controles, jacks y conectores del aparato. Un uso brusco puede producir averías.
- No golpee ni ejerza presiones fuertes sobre la pantalla.
- Al conectar y desconectar cables, sujételos por el conector. Nunca tire del cable. Así evitará provocar cortocircuitos o dañar los elementos internos del cable.
- Procure usar un volumen razonable para evitar

molestar a sus vecinos. Si lo desea, puede usar auriculares para no tener este tipo de preocupación.

- Si necesita transportar el aparato, procure usar el embalaje y el acolchado originales en la medida de lo posible. Si no los conserva, procure utilizar materiales de embalaje equivalentes.
- Utilice exclusivamente el pedal de expresión especificado (Roland EV-5, etc.; no incluidos). Si conecta otros pedales de expresión, corre el riesgo de provocar daños o averías en el equipo.
- Algunos cables de conexión incorporan una resistencia. No emplee este tipo de cables para conectar este aparato. Si lo hace, el sonido puede resultar extremadamente bajo o inaudible. Si desea más información sobre las especificaciones de un cable, póngase en contacto con su fabricante.
- Al utilizar el pedal de expresión, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre la parte móvil y el panel. En casas con niños de corta edad, un adulto debe supervisar el uso infantil hasta que el niño sea capaz de entender y respetar todas las normas básicas de uso seguro del aparato.
- Las explicaciones de este manual incluyen gráficos que muestran el contenido correspondiente de la pantalla. No obstante, tenga en cuenta que su equipo puede incorporar una versión más reciente y mejorada del sistema (por ejemplo, con nuevos sonidos), por lo que el contenido real de su pantalla puede diferir del contenido que aparece en este manual.
- BOSS y Loop Station son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Todos los productos mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.
- Las imágenes de pantallas de este documento cumplen con las directrices de Microsoft Corporation.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) hace referencia a una cartera de patentes de una arquitectura de microprocesador desarrollada por Technology Properties Limited (TPL). Roland emplea esta tecnología bajo licencia de TPL Group.
- El logotipo de SD () y el logotipo de SDHC () son marcas comerciales de SD-3C, LLC.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eCROS de eSOL Co., Ltd. eCROS es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. registrada en Japón.

Copyright © 2011 BOSS CORPORATION
Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción total o parcial de esta publicación en formato alguno sin el permiso por escrito de BOSS CORPORATION.

Índice

A			
Adaptador de CA	6	Gate Rate	30
Ajuste del sistema	8, 32	GT->BASS	29, 30
All Start	11	Guardar	14
[ALL START/STOP], pedal	11	GUITAR	29
Almacenamiento masivo USB	36	I	
Archivo WAV	36	Initialize	15
Assign	23	INPUT AUX, jack	6
Assign Source	23	INPUT INST, jacks	6
Assign Switch	23	[INPUT LEVEL], dial.	6
Audio USB	35, 36	INPUT MIC, jack	6
Auto Off	33	Input Out	20, 33
Auto Rec	22	Input Output Select	20
Auto Recording	22, 33	INS	20
Auto Rec Trigger	33	Intercambio	15
B		K	
BEND	29, 30	Knob Mode	32
Bottom	31	L	
Bucle, cuantización	16	LCD Contrast	32
Buffer Full!	42	Level	20, 26, 31
C		LO-FI	29, 31
Cambio de control	23	LOOP FX	28
CAPS	20	[LOOP FX], botón	28
Categoría	29	LOOP FX Category	29
CHORUS	29, 30	LOOP FX Pdl	32
Color	30	[LOOP FX], pedal	10, 23, 28, 29, 32
Compás	17	LOOP FX Target	28
Conmutador de pedal	24	LOOP FX Type	29
Copias de seguridad	37	Loop Sync	18
Copy Track	14	M	
CTL, jack	24	MAIN OUTPUT, jacks	6, 19, 20, 26, 33
D		MALE	29, 30
Data Damaged!	42	Manual	30
Data Error!	42	MASTER [LEVEL], dial.	4
DC IN, jack	6	Memoria de frase	8, 10, 20
DEL	20	Memoria, nombres	20
DELAY	29, 31	[MEMORY EDIT], botón	20
Depth	30, 31	Memory Extent	32
Destino	23	Memory Full!	42
DISTORTION	29, 31	Memory Level	20
Drive	31	[MEMORY/VALUE], dial.	9, 10
D. Time	31	Mensaje de error	42
E		Micrófono	6, 7
[EDIT], botón	17	MIDI	23, 34
E. Level	30, 31	MIDI, conectores	38
Eliminación	15	MIDI Error!	42
EMPTY	10	MIDI Off Line!	42
En grabación	10	MIDI Omni	34
Entrada	26	MIDI Omni Mode	34
Equipo MIDI	38	MIDI PC Out	34
Escribir	14	MIDI Program Change Out	34
EV-5	24	MIDI Receive Channel	34
Event Full!	42	MIDI Rx Ch	34
[EXIT], botón	9	MIDI Sync	21, 34
[EXP 1], pedal	23, 28, 40	MIDI Transmit Channel	34
EXP, pedal	24	MIDI Tx Ch	34
External Pedal	24	Mix	30
F		Modo	30, 31
Factory Reset	40	MODULATION	29
Fade Out Time	21	N	
Fall Time	30	Nombre	20
Feedback	31	Not Empty!	42
FEMALE	29, 30	O	
FILTER	29, 31	Ordenador	36
FLANGER	29, 30	OTHER	29
Freq	31	Output	19, 26
FS-5U	24	Output Select	19
FS-6	24	Overdubbing Mode	21
Fuente	23	Overdubbing (sobregrabación)	11
G		Overdub Mode	21
		P	
		PAN	18, 29, 30
		Pantalla	5
		Parada	11, 26
		Parámetro	9
		Patrón rítmico	25, 27
		Pattern	25
		PEAK, indicador	6
		Pedal	23
		Pedal de expresión	24, 40
		Pedal Function, modo	10
		[PHANTOM], interruptor	6
		PHASER	29, 30
		PHONES, jack	6
		Phrase Memory Extent	32
		Pista	8, 11, 13, 16
		Playback Count-In	26
		Play Count	26
		Play Level	18
		Play Mode	17
		[POWER], interruptor	7
		R	
		Ranura de seguridad	6
		Rate	30, 31
		Rec Count	26
		[REC/DUB/PLAY], pedal	10
		Rec Mode	21
		Recording Count-In	26
		Recording Level	18
		Recording Mode	21
		REC Pdl Act	33
		REC Pedal Action	33
		Recuperación	37
		Redo	12
		Reproducción	11
		Resonance	30, 31
		Reverb Level	22
		Reverse	17
		RHYTHM [EDIT], botón	25
		Rhythm Level	26
		RHYTHM [LEVEL], dial	25
		RHYTHM [ON/OFF], botón	25
		Rhythm Out	33
		Rhythm Output Select	26
		Rhythm Stop	26
		Rise Time	30
		Ritmo	25
		ROBOT	29, 30
		S	
		Sincronización	39
		Sincronización del tempo	18
		Single Track Play	22
		Single Tr Play	22
		SLICER	29, 30
		Solución de problemas	41
		Source Mode	24
		STATUS, indicador	10
		Step Rate	30
		Stop Mode	17
		[STOP], pedal	11, 21
		Stop PLAY/REC!	42
		SUB OUTPUT, jacks	6, 19, 20, 26, 33
		SUB OUTPUT Level	33
		Switch	23
		[SYSTEM], botón	32
		System Error!	42
		T	
		[TAP TEMPO], botón	21, 25
		Target	23, 28
		Target Max	23
		Target Min	23
		Target Range	23
		Tempo	18, 19, 21, 25
		Tempo de memoria de frase	21, 25
		Tempo original	19, 37
		Tempo Too Fast!	42
		Tempo Too Slow!	42
		Tiempo	25
		Time Signature	25
		Tipo	29
		Tone	31
		Tono	30
		Too Busy!	42
		TRACK [1]-[3], deslizadores	18
		Track Change	22
		Track Change Mode	22
		Track Clear	12
		Track Copy	14
		TRACK [EDIT], botón	17
		Track Out	33
		Track Output	33
		TRANSPOSE	29, 30
		TREMOLO	29, 30
		Trigger Level	33
		U	
		U1	12
		U2	12
		U3	12
		UNDO	12
		UnSupportFormat!	42
		USB	35, 36
		USB, driver	36
		USB IN Level	35
		USB IN Out Select	35
		USB Mode	35
		USB OUT Level	35
		USB Output Select	35
		V	
		VOICE	29
		W	
		WAV	30
		Wave Shape	30
		Write	14
		[WRITE], botón	14

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。

本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳(壳体)	×	○	○	○	○	○
电子部件(印刷电路板等)	×	○	×	○	○	○
附件(电源线、交流适配器等)	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。
 因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。

EE UU

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Información de conformidad

Modelo: RC-300
 Tipo de equipo: Unidad de efectos y bucles
 Responsable: Roland Corporation U.S.
 Dirección: 5100 S. Eastern Avenue, Los Ángeles, CA 90040-2938
 Teléfono: (323) 890-3700

Unión Europea



Este producto cumple los requisitos de la Directiva Europea EMC 2004/108/CE.

EE UU

DECLARACIÓN SOBRE LA INTERFERENCIA DE RADIOFRECUENCIAS DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES

Este equipo ha sido comprobado y cumple los límites vigentes para los aparatos digitales de Clase B, según lo establecido en la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones. Estos límites se han establecido para ofrecer una protección razonable ante interferencias dañinas en instalaciones domésticas. Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, por lo que si no se instala y usa según las instrucciones, puede interferir negativamente en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no puede garantizarse que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de señales de radio o de televisión, hecho que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede intentar corregir las interferencias siguiendo una o más de las siguientes indicaciones:

- Reoriente o recolocque la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o a un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el proveedor o con un técnico de radio/TV con experiencia.

Este aparato cumple la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones. Condiciones de uso:

- (1) Este aparato no puede causar interferencias dañinas, y
- (2) Este aparato acepta cualquier interferencia que reciba, incluyendo las que pueden provocar anomalías de funcionamiento.

Los cambios o modificaciones de este sistema sin autorización pueden anular el permiso que tienen los usuarios para usar este equipo. Este equipo requiere cables de interface blindados para cumplir con el Límite Clase B de la FCC.

Canadá

AVISO

Este aparato digital de Clase B cumple todos los requisitos establecidos en el Reglamento canadiense para equipos capaces de provocar interferencias.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

California (Proposición 65)

AVISO

Este producto contiene productos, como el plomo, que pueden provocar cáncer, defectos de gestación u otras lesiones en el aparato reproductor.

Información

Si necesita acudir al servicio técnico, llame a su centro de servicios Roland más cercano o al distribuidor autorizado de Roland en su país. La siguiente tabla contiene los datos de contacto.

ÁFRICA

EGIPTO

Al Fanny Trading Office
Calle EBN Hagar Al Askalany 9,
ARD E1 Golf, Heliópolis,
El Cairo 11341 (EGIPTO)
TEL: (022)-417-1828

REUNIÓN

MARCEL FO-YAM Sarl
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex
(ISLA REUNIÓN)
TEL: (0262) 218-429

SUDÁFRICA

T.O.M.S. Sound & Music (Pty) Ltd.
2 ASTRON ROAD DENVER
JOHANNESBURGO ZA 2195
(SUDÁFRICA)
TEL: (011) 417 3400

Paul Bothner (PTY) Ltd.

Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Ciudad del Cabo (SUDÁFRICA)
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA

Roland Shanghai Electronics Co., Ltd.
5.ª planta. N.º 1.500 Pingliang
Road Shanghai 200090 (CHINA)
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co., Ltd. (OFICINA DE PEKÍN)
3F, Edificio Soluxe Fortune
63 West Dawang Road, Distrito
Chaoyang, Pekín (CHINA)
TEL: (010) 5960-2565

COREA

Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seúl (COREA)
TEL: (02) 3486-8855

FILIPINAS

G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200
(FILIPINAS)
TEL: (02) 899 9801

HONG KONG

Tom Lee Music
11.ª Planta, Silvercord Tower 1,
30 Canton Road
Tsimshatsui, Kowloon
(HONG KONG)
TEL: 825-2737-7688

Parsons Music Ltd.

8.ª planta, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T.,
Kowloon (HONG KONG)
TEL: 852 2333 1863

INDIA

Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
411, complejo de oficinas
Nirman Kendra Mahalaxmi Flats,
Dr. Edwin Moses Road,
Mumbai-400011 (INDIA)
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA

PT. Citra Intirama
Centro Comercial Ruko Garden
Unidad 8 CR, Podomoro City
Jl.Letjend. S.Parmar Kav.28
Jakarta Barat 11470 (INDONESIA)
TEL: (021) 5698-5519/5520

SINGAPUR/MALASIA

Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Bloque C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor (MALASIA)
TEL: (03) 7805-3263

TAILANDIA

Theera Music Co., Ltd.
100-108 Soi Verg Nakornkasem,
New Road, Sumpantawong,
10100 (TAILANDIA)
TEL: (02) 224-8821

TAIWÁN

ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
Espacio 5, 9.ª planta, n.º 112
Chung Shan North Road Sec.2,
Taipei 104, TAIWÁN (REPÚBLICA
DE CHINA)
TEL: (02) 2561 3339

VIETNAM

VIET THUONG CORPORATION
C/ CACH MANG THANG TAM 386
DIST.3, HO CHI MINH
(VIETNAM)
TEL: (08) 9316540

OCEANÍA

AUSTRALIA Y

**NUEVA ZELANDA
Roland Corporation
Australia Pty., Ltd.**
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
(AUSTRALIA)

Australia:
Tel: (02) 9982 8266
Nueva Zelanda:
Tel: (09) 3098 715

AMÉRICA CENTRAL/LATINA

ARGENTINA

Instrumentos Musicales S.A.
Av. Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires
(ARGENTINA)
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS

A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wilkey, St. Michael (Barbados)
TEL: (246) 430-1100

BRASIL

Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 211
Parque Industrial San Jose
Cotia - São Paulo - SP (BRASIL)
TEL: (011) 4615 5666

CHILE

Comercial Fancy II S.A.
Rut: 96.919.420-1
Natalien Cox N.º 739, 4.ª planta
Santiago - Centro (CHILE)
TEL: (02) 688-9540

COLOMBIA

Centro Musical Ltda.
Cra 43 B N.º 25 A 41 Bododega 9
Medellín (Colombia)
TEL: (574) 3812529

COSTA RICA

JUAN BANSBACH Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San José (COSTA RICA)
TEL: 258-0211

CURAÇAO

Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curaçao (Antillas Neerlandesas)
TEL: (305) 5926866

ECUADOR

Mas Musica
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil (Ecuador)
TEL: (593-4) 2302364

EL SALVADOR

OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final
Alameda Juan Pablo II,
Edificio N.º 4010 San Salvador (EL
SALVADOR)
TEL: 262-0788

GUATEMALA

Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01, zona 11
Ciudad de Guatemala
(Guatemala)
TEL: (502) 599-2888

HONDURAS

Almacén Pájaro Azul S.A. de C.V.
BO. Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O.
San Pedro Sula (Honduras)
TEL: (504) 553-2029

MARTINICA

Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamantin
Martinica (Indias Occidentales
Francesas)
TEL: 596 596 426860

Gigamusic SARL

10 Rte De La Folie
97200 Fort De France
Martinica (Indias Occidentales
Francesas)
TEL: 596 596 715222

MÉXICO

Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca N.º 323, Col. Olivar de
los Padres 01780 México D.F.
(México)
TEL: (55) 5668-6699

NICARAGUA

Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua
Altamira D'Este Calle Principal
de la Farmacia 5.ª Avenida
1 Cuadra al Lago. N.º 503
Managua (Nicaragua)
TEL: (505) 277-2557

PANAMÁ

SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Ciudad de Panamá
(REP. DE PANAMÁ)
TEL: 315-0101

PARAGUAY

Distribuidora de Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asunción (PARAGUAY)
TEL: (595) 21 492147

PERÚ

Audionet Distribuciones Musicales SAC
Juan Fanning 530
Miraflores
Lima (Perú)
TEL: (511) 4461388

REPÚBLICA DOMINICANA

Instrumentos Fernando Giráldez
Calle Proyecto Central N.º 3
Ens. La Esperilla
Santo Domingo
(República Dominicana)
TEL: (809) 683 0305

TRINIDAD

AMR Ltd
Planta baja
Maritime Plaza
Barataria (Trinidad, Indias
Occidentales)
TEL: (868) 638 6385

URUGUAY

Todo Música S.A.
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo (URUGUAY)
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA

Instrumentos Musicales Allegro, C.A.
Av.las industrias edf. Guitar
import n.º 7 Zona Industrial de
Turumo
Caracas (Venezuela)
TEL: (212) 244-1122

EUROPA

ALEMANIA/AUSTRIA

Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt
(ALEMANIA)
TEL: (040) 52 60090

BÉLGICA/FRANCIA/

**PAÍSES BAJOS/
LUXEMBURGO
Roland Central Europe N.V.**
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
Westerlo (BÉLGICA)
TEL: (014) 575811

CROACIA

ART-CENTAR
Degenova 3,
HR - 10000 Zagreb (Croacia)
TEL: (1) 466 8493

DINAMARCA

Roland Scandinavia A/S
Skagerakvej 7, apartado 880,
DK-2100 Copenhagen
(DINAMARCA)
TEL: 3916 6200

ESLOVAQUIA

DAN Acoustic s.r.o.
Povazská 18,
SK - 940 01 Nové Zámky
(Eslovaquia)
TEL: (035) 6424 330

ESPAÑA

Roland Iberia, S.L.
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona (ESPAÑA)
TEL: 93 493 91 00

FINLANDIA

Roland Scandinavia As, Filial Finland
Vanha Nurmijarventie 62
01670 Vantaa (FINLANDIA)
TEL: (0) 9 68 24 020

GRECIA Y CHIPRE

STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442 (GRECIA)
TEL: 2610 435400

HUNGRÍA

Roland East Europe Ltd.
2045 Törökbálint, FSD Park,
edificio 3. (HUNGRÍA)
TEL: (23) 511011

IRLANDA

Roland Ireland
G2 Calmount Park, Calmount
Avenue, Dublin 12
(República de IRLANDA)
TEL: (01) 4294444

ITALIA

Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milán (ITALIA)
TEL: (02) 937-78300

NORUEGA

Roland Scandinavia Advd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2, Apartado 95
Lilleaker N-0216 Oslo
(NORUEGA)
TEL: 2273 0074

POLONIA

ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
ul. Kty Grodziskie 16B
03-289 Varsovia (POLONIA)
TEL: (022) 678 9512

PORTUGAL

Roland Iberia, S.L. Oficina de Oporto
Edificio Tower Plaza
Rotunda Eng. Edgar Cardoso
23, 9.º G
4400-676 Vila Nova de Gaia
(Portugal)
TEL: (+351) 22 608 00 60

REPÚBLICA CHECA

DISTRIBUIDOR PARA REP. CHECA s.r.o.
Voctárova 247/16
180 00 PRAGA 8,
(REPÚBLICA CHECA)
TEL: (2) 830 20270

REINO UNIDO

Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park, SWANSEA
SA7 9FJ (REINO UNIDO)
TEL: (01792) 702701

RUMANÍA

FBS LINES
Piata Libertatii 1,
535500 Gheorgheni (RUMANÍA)
TEL: (266) 364 609

RUSIA

Roland Music LLC
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscú (RUSIA)
TEL: (495) 981-4967

SERBIA

Music AP Ltd.
Sutjeska br. 5 XS - 24413
Palic (Serbia)
TEL: (024) 539 395

SUECIA

Roland Scandinavia A/S OFICINA COMERCIAL SUECIA
Marbackagatan 31, 4 tr.
SE-123 43 Farsta (SUECIA)
TEL: (0) 8 683 04 30

SUIZA

Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen (SUIZA)
TEL: (061) 975-9987

UCRANIA

EURHYTHMICS Ltd.
Apartado de correos 37-a,
Nedecey Str. 30
UA - 89600 Mukachevo
(UCRANIA)
TEL: (03131) 414-40

ORIENTE MEDIO

ARABIA SAUDÍ

aDawliah Universal Electronics APL
Detrás de Pizza Inn
Calle Prince Turkey
Edificio aDawliah,
Apartado de correos 2154,
Al Khobar 31952
(ARABIA SAUDÍ)
TEL: (03) 8643601

BAHREIN

Moon Stores
N.º 1231&1249 Rumaytha
Building Road 3931, Manama 339
(BAHREIN)
TEL: 17 813 942

E.A.U.

Zak Electronics & Musical
Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, edif. Al Sherooq.,
N.º 14, planta baja, Dubai (E.A.U.)
TEL: (04) 3360715

IRÁN

MOCO INC.
Jadeh Makshous Karaj (K-9), Nakhe
Zarin Ave. Jalal Street, Reza Alley N.º
4 (IRÁN)
TEL: (021) 44545370-5

ISRAEL

Hallilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'alia Hashnia St.
Tel-Aviv-Yafo (ISRAEL)
TEL: (03) 6823666

JORDANIA

MUSIC HOUSE CO. LTD. FREDDY FOR MUSIC
Apdo. Correos 922846
Ammán 11192 (JORDANIA)
TEL: (06) 5692696

KUWAIT

EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.
Al-Yousifi Service Center
Apdo. Correos 126 (Safat) 13002
(KUWAIT)
TEL: 00 965 802929

LÍBANO

Chahine S.A.L.
George Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, apdo. correos: 16-5857
Beirut (LIBANO)
TEL: (01) 20-1441

OMÁN

TALENTZ CENTRE L.L.C.
Malatan House N.º 1
Al Noor Street, Ruwi
(SULTANATO DE OMÁN)
TEL: 2478 3443

QATAR

Al Emadi Trading and Contracting Co.
Apdo. Correos 62, Doha (QATAR)
TEL: 4423-554

SIRIA

Technical Light & Sound Center
APDO CORREOS 13520 EDIF N.º
49 Khaled Abn Alwaid St.
DAMASCO (SIRIA)
TEL: (011) 223-5384

TURQUÍA

ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. N.º 33
Beyoglu - Estambul (TURQUÍA)
TEL: (0212) 249 85 10

NORTEAMÉRICA

CANADÁ

Roland Canada Ltd.
(Sede central)
5480 Parkwood Way Richmond B.
C., V6V 2M4 (CANADÁ)
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd. (Oficina de Toronto)

170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6
(CANADÁ)
TEL: (905) 362 9707

ESTADOS UNIDOS

Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938
(ESTADOS UNIDOS)
TEL: (323) 890 3700

